

MP630

Benutzerhandbuch



Table of Contents

Table of Contents	2
Einleitung	1
Lieferumfang	1
Eigenschaften	2
Systemanforderungen	3
Sicherheitsvorkehrungen	4
Generelle Handhabung	4
Sicherheitskopien Ihrer Daten anlegen!	4
Achtung: Gefahr dauerhafter Hörschäden	4
Hinweise zur Handhabung	5
Schematische Übersicht	6
A-B Wdh./Aufnahme Taste	6
Menü Taste	6
Tastensperre Schalter	6
Hi-Speed Mini USB 2.0 Buchse	6
Zurück/Rückwärtslauf Taste	6
Nächster/VorwärtslaufTaste	6
Wiedergabe/Pause/AN-AUSTaste Taste	6
Lautstärke erhöhen Taste	6
Lautstärke verringern Taste	6
Line-In Anschluss	6
OLED Anzeige (mit weißen Dioden)	6
Mikrofon	6
Ohr-/Kopfhörer Anschluss	6
Öse für Trageband	6
OLED Anzeige	7
Hauptfunktionen	8
Aufladen des Akkus	8
Gerät anschalten	8
Gerät ausschalten	9
Abspielen eines Titels (Play)	9
Anhalten eines Titels (Pause)	9
Nächster Titel	9
Vorheriger Titel	9
Vorwärtslauf	9
Rückwärtslauf	9
Lautstärke erhöhen	9
Lautstärke verringern	9
Hauptmenü	9
Aufzeichnungen vornehmen	10
Wiederholen des aktuellen Titels	10
Wiederholen aller Titel	10
Zufallswiedergabe	10

Wiederholen aller Titel innerhalb eines Verzeichnisses.....	10
Teilsequenz eines Titels wiederholen (A-B Wiederholung)	10
Tastensperre.....	10
Zurücksetzen der Einstellungen des MP630	10
Musikwiedergabe	11
Wiedergabe von MP3, WMA und WMA-DRM10 Musik	11
Verzeichnis-Navigation	11
Löschen einer Datei im Musik Modus	12
Radio Modus.....	13
UKW Radio hören	13
Sender suchen.....	13
Lautstärke erhöhen/verringern.....	13
Radiosender speichern	13
Gespeicherten Radiosender hören	14
Aufzeichnen von UKW-Radio	14
Aufnahme Modus	16
Tonaufnahmen.....	16
Aufnahme-Quelle auswählen.....	16
Sprachaufzeichnung vom integrierten Mikrofon.....	18
Aufnahme von einem externen Mikrofon	18
Aufnahme von angeschlossenem Gerät über Line-In.....	19
Abspielen einer Aufnahme	20
Verzeichnis-Navigation der Aufnahmen.....	20
Löschen einer Datei im Modus Aufnahmen	21
Einstellungen.....	22
Einstellungen Unter-Menü	22
Wiederholmodus	22
Klangfarben/Entzerrer (EQ)	22
Eigene Klangfarbe wählen	23
Bildschirmschoner.....	23
Automatische Abschaltung	24
Kontrast.....	24
Sprachauswahl	25
Synchrone Anzeige des Liedtextes (Karaoke Funktion).....	25
Wiedergabe-Geschwindigkeit	26
Radiosender zurücksetzen	26
Musik Datentransfer Modus.....	27
Wiedergabeliste bearbeiten	27
Über das Gerät	28
Zeit-Einstellungen	29
Echtzeituhr	29
Weltzeituhr	30
Zeitumstellung (Sommer- und Winterzeit)	31
Aufnahme Einstellungen	32

Aufnahme-Umgebung	33
Aufnahme-Quelle	33
Diktat-Erkennung (Voice Activity Detection - VAD).....	35
Programmierte Aufnahme.....	35
Treiberinstallation	37
Treiberinstallation unter Windows® Me, 2000 und XP	37
Treiberinstallation unter Mac™ OS ab 10.0.....	37
Treiberinstallation unter Linux™ ab Kernel 2.4.....	37
Nutzung an Ihrem Computer	38
Austausch von Dateien und Musik	39
Sicheres Trennen Ihres MP630	41
Sicheres Trennen des MP630 unter Windows® Me, 2000 und XP	41
Sicheres Trennen des MP630 unter Mac™ OS ab 10.0	41
Sicheres Trennen des MP630 unter Linux™ ab Kernel 2.4	41
Transcend Digital Music Player Utility.....	42
Installing the Digital Music Player Utility Program.....	42
Nutzung der MP630 Software Zusatzfunktionen	44
PC-Sperrfunktion.....	45
PC-Sperrfunktion unter Windows® Me, 2000 und XP	45
Sperrten Ihres Computers.....	47
Entsperrten Ihres Computers.....	47
Partitionierung & Sicherheits-Funktion.....	48
Einrichten der Sicherheits-Funktion unter Windows® Me, 2000 und XP	48
Benutzen der MP630 Sicherheits-Funktion	49
Ändern des Passworts	49
Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben.....	50
Fehlerbehebung	51
Technische Daten.....	54
Bestellinformationen.....	54
Bedingte Produktgarantie des MP630	55
Zeichenerklärung	56
Glossar	58

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des **Transcend's MP630** entschieden haben. Eine neue Generation von Flash MP3-Spielern, welche die Vorzüge eines MP3-Spielers mit denen eines USB-Speicherstiftes kombiniert und Funktionen, wie UKW Radio, digitale Sprachaufzeichnung per Knopfdruck, Line-In Aufnahme, eine als Karaoke-Funktion bekannte synchrone Liedtextanzeige, A-B Wiederholung und eine Wiedergabeliste Ihrer Lieblings-Titel leistet. Ihr **MP630** nutzt die Hi-Speed USB 2.0 Schnittstelle für den Austausch von Daten oder Musiktiteln von und zu Ihrem Computer. Mit der AB-Wiederholfunktion lässt sich ein bestimmter Abschnitt eines Titels kontinuierlich wiederholen. Damit und mit der Anpassung der Wiedergabe-Geschwindigkeit eignet sich Ihr **MP630** wunderbar zum Lernen von Fremdsprachen. Des Weiteren können Sie mit ihm als digitales Diktiergerät per Knopfdruck Sprachaufzeichnungen von sich selbst oder von anderen aufnehmen – sogar wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Mit der Line-In Aufnahme können Sie Musik oder Hörspiele direkt z.B. von einem CD-Spieler aufzeichnen. Die programmierte Aufnahme ermöglicht Ihnen, dank der integrierten Echtzeituhr, Aufnahmezeitpunkt und -dauer für eine Aufzeichnung festzulegen, um etwa eine bestimmte Radiosendung aufzunehmen. Der stylische MP3-Spieler von Transcend, **MP630**, ist also einem gewöhnlichen MP3-Spieler um Längen voraus.

Lieferumfang

Im Lieferumfang des **MP630** ist Folgendes enthalten:

- MP630



- Ohrhörer



- Verbindungskabel (Mini USB auf USB Typ A)



- Verbindungskabel für Line-In Aufnahme (3,5-mm-Klinken-Stecker auf 3,5-mm-Klinken-Stecker)



- Schnellanleitung



Eigenschaften

- unterstützt die Musikformate MP3, WMA, WMA-DRM10 (geschützte Musik von Download-Portalen) und WAV
- UKW Radio (inkl. Aufnahme von Radio und automatischem Sendersuchlauf für 20 Senderplätze)
- verbesserte digitale Sprachaufzeichnung: spezielle Einstellungen für Aufnahme von Diktat oder einer Besprechung
- Direkttaste für Sprachdiktat: selbst bei ausgeschaltetem Gerät einfach Aufnahme-Taste (REC) gedrückt halten um eine Sprachaufzeichnung von eingebautem Mikrofon zu starten
- unterstützt synchrone Liedtextanzeige (Karaoke Funktion)
- Line-In Aufnahme von externer Audioquelle, z.B. externem Mikrofon oder CD-Spieler
- weiße 4-zeilige OLED-Anzeige besitzt brillante Leuchtkraft unabhängig vom Blickwinkel des Betrachters und sorgt für gute Lesbarkeit selbst bei ungünstigen Lichtverhältnissen
- Aufnahme-Programmierung: zeitgesteuerte Aufnahme von Radio oder Mikrofon
- Diktat-Erkennung: VAD-Technologie (Voice Activation Detection) verhindert längere Pausen bei Aufnahme der Sprachnotiz
- Playlist Editor zum Erstellen und Bearbeiten von Wiedergabelisten
- A-B Wiederholfunktion zur Wiedergabe einer selbst definierten Audiosequenz innerhalb eines Titels
- variable Wiedergabe-Geschwindigkeit
- unterstützt 12 Sprachen inklusive Titel-/Interpret-Anzeige
- Verwendung als USB Datenspeicher
- Softwarepaket im Lieferumfang mit Passwortschutz Ihrer Daten und PC-Sperrfunktion
- 7 Equalizer-Einstellungen inklusive persönlicher Klangfarbe
- Stromversorgung von Li-Ionen Akku (volle Akkuladung ermöglicht bis zu 15 Stunden Musikgenuss)
- Hi-Speed Mini USB 2.0 Buchse für unkomplizierten Anschluss am Computer und schnellen Datentransfer
- automatische Abschaltung nach 15, 30 oder 60 Minuten Leerlauf
- automatischer Bildschirmschoner nach einigen Sekunden Leerlauf als Stromsparfunktion
- Echtzeituhr zeigt lokale und weltweite Zeit nach Zeitzonen an

Systemanforderungen

Desktop oder Notebook Computer mit freiem USB-Anschluss

Eines der folgenden Betriebssysteme:

- Windows® Me
 - Windows® 2000
 - Windows® XP
 - Mac™ OS ab 10.0
 - Linux™ ab Kernel 2.4
-

Sicherheitsvorkehrungen

Diese Benutzer- und Sicherheitshinweise sind besonders **WICHTIG!** Bitte befolgen Sie diese sorgfältig.



Ihr **MP630** wird mit einem Computer über ein Mini USB auf USB Typ A Kabel angeschlossen. Bitte achten Sie auf die korrekte Steckverbindung an beiden Anschlüssen.

Generelle Handhabung

- Entnehmen Sie vorsichtig die Lieferinhalte der **MP630** Verpackung.
- Schützen Sie Ihren **MP630** vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie kein feuchtes oder nasses Tuch, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden und lagern Sie Ihren **MP630** unter keiner der aufgeführten Bedingungen:
 - Direktes Sonnenlicht
 - in der Nähe einer Klimaanlage, eines Heizlüfters oder anderer Wärmequellen
 - in einem geschlossenen PKW in direktem Sonnenlicht

Sicherheitskopien Ihrer Daten anlegen!

- Transcend übernimmt keinerlei Haftung für den Verlust oder die Beschädigung Ihrer Daten, während der Verwendung dieses Gerätes. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Sie regelmäßig Sicherheitskopien aller Daten, die Sie auf Ihrem **MP630** gespeichert haben, ebenfalls auf anderen Speichermedien oder Ihrem Computer anlegen sollten.
- Um sicher zu gehen, dass der **MP630** an Ihrem Computer schnelle High-Speed USB 2.0 Datentransferraten erreicht, prüfen Sie bitte, ob auf Ihrem PC die aktuellen USB-Treiber installiert sind. Ziehen Sie gegebenenfalls das Handbuch zu Ihrem Computersystem oder Ihrer Hauptplatine zu Rate, um mehr über die benötigten Treiber zu erfahren.

Achtung: Gefahr dauerhafter Hörschäden

1. Wiederholtes oder regelmäßiges Hören von Musik mit Pegeln oberhalb von 80 dB mit den Ohrhörern kann Ihnen den Eindruck vermitteln, die Musik wäre nicht laut genug. Damit besteht die Gefahr, dass der Benutzer versucht, die Lautstärke noch weiter zu erhöhen bis ein für die Ohren gefährliches Lautstärkeniveau erreicht ist.
2. Um Ihre Gesundheit und Ihr Gehör zu bewahren, halten Sie die Einstellungen für die Lautstärke grundsätzlich unterhalb von 80 dB und lassen Sie sie nicht übermäßig lange Zeit eingeschaltet. Schalten Sie das Gerät unbedingt ab, wenn Sie Symptome wie Kopfschmerzen, Übelkeit oder ein Pfeifen im Ohr bemerken.
3. Ihr **MP630** MP3-Spieler ist auf max. 100 dB Lautstärken begrenzt.
4. Sowohl der **MP630** als auch die Ohrhörer entsprechen den derzeitigen französischen Richtlinien über die Verwendung von Musikabspielgeräten. (Vorschrift vom 24 Juli 1998).
5. Bevor Sie Ohrhörer anderer Hersteller einsetzen, versichern Sie sich bitte, dass diese mit unseren Ohrhörern vergleichbare technische Daten haben.

Hinweise zur Handhabung

1. Vergewissern Sie sich, dass sich der **Tastensperre** Schalter **LOCK** in der Position „**OFF**“ (Aus) befindet, bevor Sie das Gerät anschalten.
 2. Verwenden Sie **NIEMALS** die „**Schnell-Formatierung**“ oder „**Vollständige Formatierung**“ von Windows®, um Ihren **MP630** neu zu formatieren.
 3. Folgen Sie den Anleitungen im Abschnitt „**Sicheres Entfernen des MP630 von Ihrem PC**“, um Ihren **MP630** von dem System zu trennen.
-

Schematische Übersicht



Abb. 1. MP630

- A** Reset Schalter
- B**  A-B Wdh./Aufnahme Taste
- C**  Menü Taste
- D**  Tastensperre Schalter
- E** Hi-Speed Mini USB 2.0 Buchse
- F**  Zurück/Rückwärtslauf Taste
- G**  Nächster/VorwärtslaufTaste
- H**  Wiedergabe/Pause/AN-AUSTaste
- I**  Lautstärke erhöhen Taste
- J**  Lautstärke verringern Taste
- K** Line-In Anschluss
- L** OLED Anzeige (mit weißen Dioden)
- M** Mikrofon
- N**  Ohr-/Kopfhörer Anschluss
- O** Öse für Trageband

OLED Anzeige

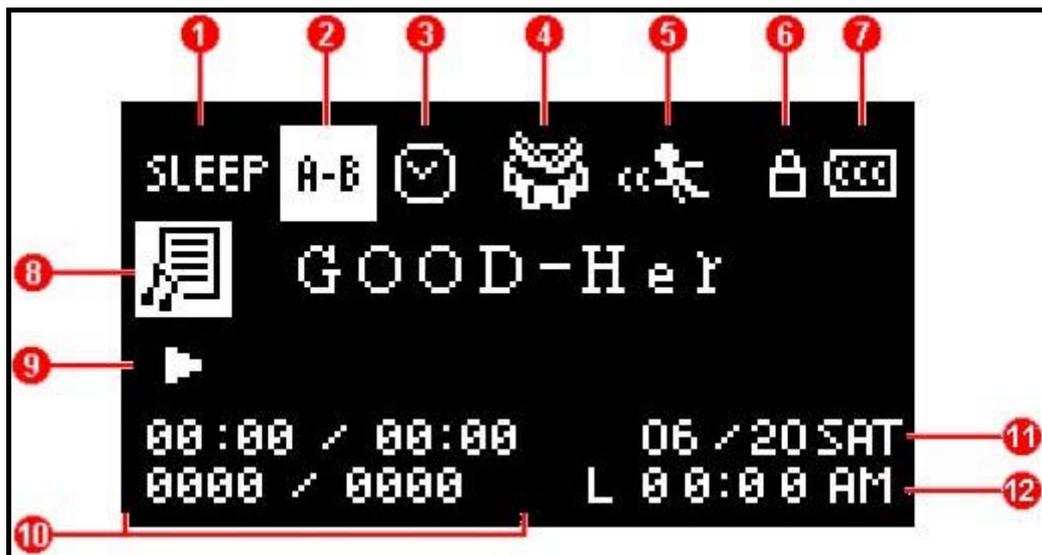


Abb. 2. OLED Display

	ICON	INDICATION
1	Schlummer-Modus	zeigt an, dass das Gerät sich automatisch abschalten wird.
2	A-B Wdh./Wdh./Zufalls-Wdg. Modus	zeigt den Wiederhol-Modus an: Normal , A-B Wdh. , Ein Titel , Alle Titel , Zufällig wiederh. und Verz.(Wdh.)
3	Programmierte Aufnahme	zeigt an, dass eine zeitgesteuerte Aufnahme von Radio , Mikrofon programmiert wurde
4	Klangfarbe	zeigt die gewählte Klangfarbe: Normal , Pop , Rock , Klassik , Jazz , Bass und Eigene
5	Wdg.-Geschwindigkeit	zeigt die Wiedergabe-Geschwindigkeit an.
6	Tastensperre	zeigt an, ob die Tastensperre aktiv ist.
7	Akku-Ladestand	zeigt den Ladestand des Li-Ionen Akkus an.
8	Album/Interpret	zeigt Informationen über das Album und/oder den Interpreten.
9	Wiedergabe-Modus	zeigt den Wiedergabe-Modus an: Wiedergabe , Pause , Schneller Vorwärtslauf und Schneller Rückwärtslauf
10	Titel-Info	zeigt Titelnummer und -länge an
11	Datum	heutiges Datum und Wochentag
12	Uhrzeit	Echtzeituhr für lokale Zeit (L) und Weltzeitzonen (W)

Hauptfunktionen

Aufladen des Akkus

- Stecken Sie das kleine Ende des Mini USB auf USB Typ A Kabels in die Mini USB Buchse des **MP630** und verbinden Sie das große Ende des Adapters mit einem freien USB-Anschluss an Ihrem Desktop oder Notebook Computer. Die integrierte Li-Ionen Batterie des **MP630** wird nun aufgeladen.

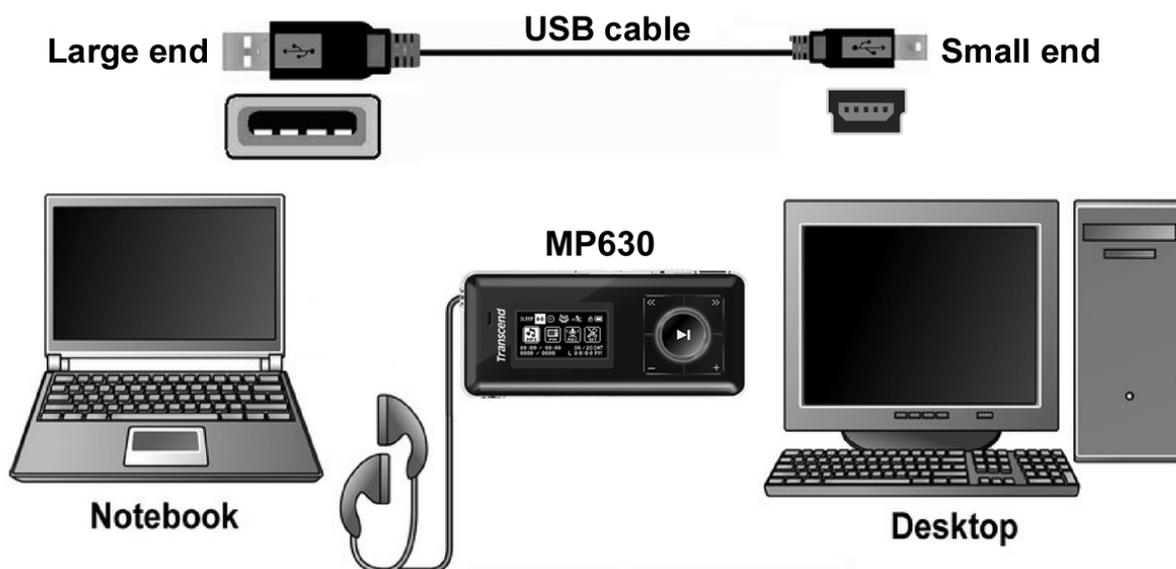


Abb. 3. Verbinden mit einem Computer

Gerät anschalten

- Halten Sie die **Wiedergabe/Pause/An-Aus** Taste  für einige Sekunden gedrückt, um den **MP630** anzuschalten. Es erscheint nun eine Bildschirmanimation auf der LCD Anzeige. Nach Ende der Initialisierung wechselt der **MP630** in die **Musikwiedergabe** und ist einsatzbereit.

Transcend *Transcend* *Transcend* *Transcend* *Transcend* **T.sonic 630**
VER.1.0 FREE:1000MB

- ❖ Die Initialisierungsphase dauert umso länger, je mehr Audio-Dateien auf Ihrem **MP630** gespeichert sind.
- ❖ Falls das **Tastensperre** Symbol  auf der OLED Anzeige erscheint während Sie das Gerät anschalten möchten, müssen Sie die **Tastensperre**  ausschalten um die Tasten des **MP630** freizugeben. Erst dann können Sie das Gerät anschalten

Gerät ausschalten

- Halten Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  bei laufendem Betrieb für einige Sekunden gedrückt, um den **MP630** auszuschalten.
- ❖ Es dauert einige Sekunden bis das Gerät abgeschaltet ist.
- ❖ Die OLED Anzeige wird folgenden Bildschirm während des Abschaltens anzeigen

Transcend

Transcend

Transcend

Abspielen eines Titels (Play)

- Um die Wiedergabe eines MP3/WMA, WMA-DRM10 oder WAV Titels zu beginnen, drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste .

Anhalten eines Titels (Pause)

- Um die Wiedergabe eines Titels anzuhalten, drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  erneut.

Nächster Titel

- Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste , um zum nächsten Titel zu springen.

Vorheriger Titel

- Drücken Sie die „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , um zum vorigen Titel zu springen.

Vorwärtslauf

- Halten Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  gedrückt, um im schnellen Vorwärtslauf im Titel vorwärts zu spulen.

Rückwärtslauf

- Halten Sie die „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  gedrückt, um im schnellen Rückwärtslauf im Titel rückwärts zu spulen.

Lautstärke erhöhen

- Drücken Sie wiederholt die „**Lautstärke erhöhen**“ Taste  oder halten Sie sie gedrückt bis Sie das gewünschte Lautstärkeniveau erreicht haben.

Lautstärke verringern

- Drücken Sie wiederholt die „**Lautstärke verringern**“ Taste  oder halten Sie sie gedrückt bis Sie das gewünschte Lautstärkeniveau erreicht haben.

Hauptmenü

- Sie können jederzeit die „**Menü**“ Taste  drücken, um in das Hauptmenü zu gelangen. Im Hauptmenü haben Sie Zugriff auf die Funktionen **Musikwiedergabe**, **Radio**, **Aufnahmen** und die **Einstellungen**.

Aufzeichnungen vornehmen

Der voreingestellte **Aufzeichnungs-Modus** des **MP630** ist die Sprachaufnahme über sein **integriertes Mikrofon**.

- Sobald Sie (ausser im Radio Modus) die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten, startet der **MP630** über das eingebaute Mikrofon mit der Sprachaufzeichnung. Dies funktioniert wie ein Diktiergerät, selbst wenn der **MP630** ausgeschaltet ist.
- Halten Sie während der **Sprachaufzeichnung** die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  erneut für mehr als 2 Sekunden gedrückt, wird die Aufnahme gestoppt.
- Zu den Aufnahmen gelangen Sie im Modus **Aufnahmen (REC)** Modus. Dort können Sie sie anhören und ggf. auch löschen.

Wiederholen des aktuellen Titels

Bitte beachten Sie die Anleitungen zur **Wiederholfunktion** im Abschnitt „**Einstellungen**“ des Handbuches.

Wiederholen aller Titel

Bitte beachten Sie die Anleitungen zur Wiederholfunktion im Abschnitt „Einstellungen“ des Handbuches.

Zufallswiedergabe

Bitte beachten Sie die Anleitungen zur Wiederholfunktion im Abschnitt „Einstellungen“ des Handbuches.

Wiederholen aller Titel innerhalb eines Verzeichnisses

Bitte beachten Sie die Anleitungen zur **Wiederholfunktion** im Abschnitt „**Einstellungen**“ des Handbuches.

Teilsequenz eines Titels wiederholen (A-B Wiederholung)

- Drücken Sie im Modus der **Musikwiedergabe** die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste , um den Beginn des Titelabschnitts zu bestimmen, der wiederholt werden soll.
- Drücken Sie dann erneut die Taste, um das Ende des Titelabschnitts festzulegen. Die so definierte Teilsequenz des MP3-, WMA-, WMA-DRM10 oder WAV-Titels wird nun in einer fortwährenden Schleife wiederholt.
- Um die A-B Wiederholung zu stoppen, müssen Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  ein drittes Mal drücken.

Tastensperre

Befindet sich der „**Tastensperre**“ Schalter  in der Position „**ON**“, ist die Tastensperre aktiv und keine Taste des **MP630** reagiert auf eine Bedienung.

Zurücksetzen der Einstellungen des MP630

Sie können die Einstellungen des **MP630** in den Auslieferungszustand zurücksetzen, indem Sie den „**Reset**“ Schalter  für 3 bis 5 Sekunden gedrückt halten.

Musikwiedergabe



Falls Sie mit Digitalem Rechtemanagement (DRM) geschützte Musikdateien erwerben, beachten Sie, dass der MP630 nur WMA-DRM10 Dateien unterstützt und dass Sie den Musik Datentransfer Modus (MTP) verwenden müssen, um Dateien auf das Gerät zu kopieren.

Wiedergabe von MP3, WMA und WMA-DRM10 Musik

1. Halten Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste  gedrückt, um das Gerät anzuschalten. Der Standardbildschirm ist daraufhin die **Musikwiedergabe** (MP3).



- ❖ Sie gelangen ebenfalls in den **Musik** Modus, indem Sie über die „Menü“ Taste  in das Hauptmenü wechseln und dort mit der „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Symbol „Musik“  anwählen. Drücken Sie darauf die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste  um den Modus der Musikwiedergabe zu starten.
2. Falls keine MP3, WMA oder WMA-RDM10 Dateien auf dem Gerät gespeichert sind, erscheint der Hinweis “** No Files **” (Keine Dateien) auf der OLED Anzeige.



3. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  um einen gewünschten MP3, WMA oder WMA-DRM10 Titel anzuwählen.
 4. Drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um den MP3, WMA oder WMA-DRM10 Musiktitel.
- ❖ **MP630** unterstützt nur Mpeg I Layer 3 und WMA Musikformate der Kompressionsraten von 32Kb/s bis 320Kb/s (auch variable Bitraten).

Verzeichnis-Navigation

Die **Verzeichnis-Navigation** des **MP630** erlaubt Ihnen schnell und einfach Ihre gewünschten Titel in den Verzeichnissen zu finden. In der **Verzeichnis-Navigation** können Sie ebenfalls Ihre eigenen Wiedergabelisten (Playlists) erstellen, deren Titel in der eingefügten Reihenfolge abgespielt werden.

1. Von der **Musikwiedergabe** aus wechseln Sie in die Verzeichnis-Navigation indem Sie die „Menü“ Taste  drücken und kurze Zeit gedrückt halten.

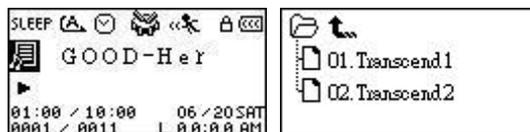


2. Mit der „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  können Sie ein Verzeichnis auswählen.

3. In das gewählte Verzeichnis springen Sie durch drücken der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ . Mit den Tasten „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  navigieren Sie zu der Musikdatei, die Sie wiedergeben möchten. Die Wiedergabe starten Sie mit der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“  Taste.
4. Sie haben die Möglichkeit, Ihre Lieblings-Titel in der **Verzeichnis-Navigation** zu einer Wiedergabeliste hinzuzufügen. Drücken Sie, wenn Sie einen Titel in der Navigation ausgewählt haben, die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste , um den Titel dieser Wiedergabeliste hinzuzufügen.
5. Durch Drücken der „**Menü**“ Taste  gelangen Sie eine Verzeichnisebene nach oben.
6. Drücken Sie wiederholt die „**Menü**“ Taste , so gelangen Sie schließlich zurück in das Wurzelverzeichnis des **MP630 [/Root.DIR/]**, der obersten Verzeichnisebene.
7. Falls Sie im Wurzelverzeichnis **[/Root.DIR/]** die „**Menü**“ Taste  drücken, beenden Sie die **Verzeichnis-Navigation**.

Löschen einer Datei im Musik Modus

1. Wechseln Sie von der **Musikwiedergabe** aus in die **Verzeichnis-Navigation** indem Sie die „**Menü**“ Taste  drücken und kurze Zeit gedrückt halten.



2. Mit der „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  können Sie ein Verzeichnis auswählen.
3. In das gewählte Verzeichnis springen Sie durch drücken der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste . Mit den Tasten „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  navigieren Sie zu der Musikdatei, die Sie löschen möchten. Drücken Sie nun die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste , um in den Modus Löschen zu gelangen.

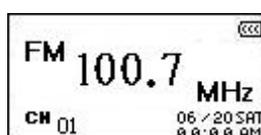
Radio Modus

UKW Radio hören

1. Es müssen Ohrhörer  eingesteckt sein, damit Sie Radio hören können.
2. Drücken Sie die „Menü“ Taste , um ins Hauptmenü zu gelangen.
3. Wählen Sie mit der „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das „Radio“ Symbol  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste  um den UKW Radio Modus zu starten.



1. Auf dem OLED wird die UKW Radiofrequenz angezeigt. Sie befinden sich im Sendersuchlauf.

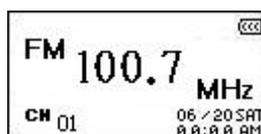


- Wenn Sie die Radio-Funktion das erste Mal verwenden, wird der automatische Sendersuchlauf die 20 Sender mit dem stärksten Signal speichern. Diese Funktion können Sie erneut nutzen, indem Sie im **Eigenschaften** Menü die **Radiosender zurücksetzen**.

Sender suchen

Sie können selbstverständlich auch manuell im **Radio Modus** nach Radiosendern suchen.

1. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um die Radio-Frequenz um jeweils 0,1MHz zu ändern. Halten Sie eine der Tasten länger gedrückt, sucht Ihr **MP630** selbst den nächsten oder vorigen empfangbaren Sender (Auto-Suche).



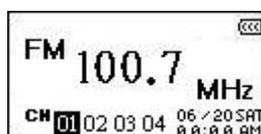
Lautstärke erhöhen/verringern

1. Drücken Sie wiederholt die „Lautstärke erhöhen“ Taste  oder „Lautstärke verringern“ Taste  oder halten Sie sie gedrückt, bis Sie das gewünschte Lautstärkeniveau erreicht haben.

Radiosender speichern

Sie können bei Ihrem MP630 20 Lieblingssender auf den Senderplätzen CH01 bis CH20 speichern.

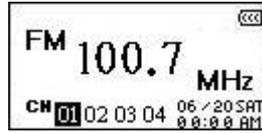
1. Wählen Sie zuerst die Frequenz eines gewünschten Senders aus.
2. Drücken Sie die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste , um die Speicherplätze 1 bis 20 auf dem Bildschirm anzuzeigen.



3. Wählen Sie über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  den Senderplatz, auf dem Sie den Radiosender ablegen möchten.
4. Drücken Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  erneut, um den gewünschten Sender auf dem ausgewählten Senderplatz abzuspeichern.

Gespeicherten Radiosender hören

1. Drücken Sie im **Radio** Modus die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste , um die 20 gespeicherten Sendeplätze anzuzeigen.



2. Wählen Sie über die the „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  den Senderplatz, dessen gespeicherten Radiosender Sie hören möchten.
3. **Drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um den dort gespeicherten Radiosender wiederzugeben.**
4. Der Bildschirm kehrt in den **Radio** Modus zurück und zeigt die Frequenz des gespeicherten Senders.

Aufzeichnen von UKW-Radio

1. Wählen Sie über den Sendersuchlauf oder aus den gespeicherten Sendeplätzen denjenigen Sender, von dem Sie aufnehmen möchten.
2. Halten Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  länger als zwei Sekunden lang gedrückt, um die Aufzeichnung zu beginnen.
3. Sobald die Aufnahme gestartet wurde erscheint auf dem Bildschirm das Symbol **FM** und Name der aufgenommenen Datei im WAV-Format. Aufnahmen von UKW Radio werden im Verzeichnis **[/FMIN.DIR/]** abgelegt.



4. Aufnahmen von UKW Radio werden mit fortlaufenden Dateinamen in der Reihenfolge **[Month/DayF001.WAV]**, **[Month/DayF002.WAV]** usw. benannt.
5. Sie haben die Möglichkeit, die Aufnahme anzuhalten. Drücken Sie hierzu die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die Aufzeichnung zu unterbrechen und drücken Sie die Taste erneut, um mit der Aufzeichnung fortzufahren.
6. Um die Aufnahme zu beenden, müssen Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  während der Aufzeichnung für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. Der OLED-Bildschirm kehrt dann wieder zur vorherigen Radioanzeige zurück.
7. Aufgezeichnete Aufnahmen können Sie über den Modus **Aufnahmen** oder die **Verzeichnis-Navigation** abspielen.

UKW Radio Aufnahme	Sampling-Rate	Kanäle	1GB frei	2GB frei	4GB frei
	Sehr niedrig (8KHz)	2 (Stereo)	32 Std.	64 Std.	128 Std.
	Niedrig (16KHz)q	2 (Stereo)	16 Std.	32 Std.	64 Std.

	Mittel (22KHz)	2 (Stereo)	12 Std.	24 Std.	48 Std.
	Gut (32KHz)	2 (Stereo)	8 Std.	16 Std.	32 Std.
	Hoch (44KHz)	2 (Stereo)	6 Std.	12 Std.	24 Std.

- ❖ Die mögliche Aufnahmedauer basiert auf freiem Speicherplatz des **MP630** ohne Betrachtung der Batterielaufzeit.
-

Aufnahme Modus

Tonaufnahmen

Der **MP630** ist in der Lage, qualitativ sehr hochwertige Aufnahmen von 4 verschiedenen Quellen aufzuzeichnen: von **UKW Radio**, vom integrierten **Mikrofon**, von **externem Mikrofon** oder über **Line-In** (z.B. von CD-Spieler).

Einzelheiten zur **Aufnahme von Radio** finden Sie in dem bereits oben ausgeführten Abschnitt **„Aufnehmen von Radio“**.

Aufnahme-Quelle auswählen

Die voreingestellte **Aufnahme-Quelle** des **MP630** ist sein **integriertes Mikrofon**. Sie können die Aufnahme-Quelle jedoch auch standardmäßig auf ein **Externes Mikrofon** oder die **Line-In** Schnittstelle einstellen.

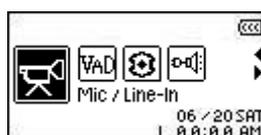
1. Sie können Aufnahmen bis auf die **Radio**-Wiedergabe aus jedem Betriebsmodus heraus starten, selbst wenn der **MP630** ausgeschaltet ist. Halten Sie hierzu die **„A-B Wdh./Aufnahme“** Taste  für mehr als 2 Sekunden gedrückt, um eine Aufnahme zu starten.
2. Um die Klangquelle für die Aufnahme auszuwählen, drücken Sie die **„Menü“** Taste , um in das Hauptmenü zu gelangen.
3. Wählen Sie über die **„Nächster/Vorwärtslauf“** Taste  oder **„Zurück/Rückwärtslauf“** Taste  das Symbol der **„Einstellungen“**  und drücken Sie die **„Wiedergabe/Pause/An-Aus“** Taste , um den **Einstellungen** Modus zu starten.



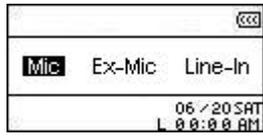
4. Wählen Sie im **Einstellungen** Modus das Symbol **„Aufnahme-Einstellungen“** über die **„Nächster/Vorwärtslauf“** Taste  oder **„Zurück/Rückwärtslauf“** Taste , und drücken Sie die **„Wiedergabe/Pause/An-Aus“** Taste  um in das Untermenü der **Aufnahme-Einstellungen** zu gelangen.



5. Drücken Sie im **Aufnahme-Einstellungen** Menü die **„Nächster/Vorwärtslauf“** Taste  oder **„Zurück/Rückwärtslauf“** Taste  bis Sie das Symbol für die **Aufnahme-Quelle**  angewählt haben und drücken Sie die **„Wiedergabe/Pause/An-Aus“** Taste , um dortige Einstellungen der **Aufnahme-Quelle** vorzunehmen.



6. Im Untermenü der **Aufnahme-Quelle** können Sie mit der **„Nächster/Vorwärtslauf“** Taste  oder **„Zurück/Rückwärtslauf“** Taste  aus den Quellen **integriertes Mikrofon (MIC)**, **externes Mikrofon (Ext. MIC)** oder **Line-In** (z.B. **CD-Spieler**) wählen und durch Drücken der **„Wiedergabe/Pause/An-Aus“** Taste  diese Einstellung abspeichern.



Sprachaufzeichnung vom integrierten Mikrofon

1. Soweit Sie keine andere Aufnahme-Quelle eingestellt haben, starten Sie eine Sprachaufzeichnung vom **integrierten Mikrofon** des **MP630**, sobald Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. Dies funktioniert in jedem Modus außer der **Radio-Wiedergabe**, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Sobald die Aufzeichnung gestartet wurde, erscheint auf dem Bildschirm der Name der aufgenommenen Datei im WAV-Format wie sie im Verzeichnis **[/MICIN.DIR/]** gespeichert wird.



3. Aufnahmen von Sprachnotizen (engl. **Voice Recordings**) werden mit fortlaufenden Dateinamen als **[Month/DayV001.WAV]**, dann **[Month/DayV002.WAV]** usw. benannt.
4. Sie haben die Möglichkeit, die Aufnahme anzuhalten. Drücken Sie hierzu die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die Aufzeichnung zu unterbrechen und drücken Sie die Taste erneut, um mit der Aufzeichnung fortzufahren.
5. Um die Aufnahme zu beenden, müssen Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  während der Aufzeichnung für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. Der OLED-Bildschirm kehrt dann in den Modus **Aufnahmen** zurück.
6. Aufgezeichnete Aufnahmen können Sie über den Modus **Aufnahmen** oder die **Verzeichnis-Navigation** abspielen.

Sprachaufzeichnung von Mikrofon	Sampling-Rate	Kanäle	1GB frei	2GB frei	4GB frei
	Sehr niedrig	1 (Mono)	64 Std.	128 Std.	256 Std.
	Niedrig (16KHz)	1 (Mono)	32 Std.	64 Std.	128 Std.
	Mittel (22KHz)	1 (Mono)	24 Std.	48 Std.	96 Std.
	Gut (32KHz)	1 (Mono)	16 Std.	32 Std.	64 Std.
	Hoch (44KHz)	1 (Mono)	12 Std.	24 Std.	48 Std.

- ❖ Die mögliche Aufnahmedauer basiert auf freiem Speicherplatz des **MP630** ohne Betrachtung der Batterielaufzeit.
- ❖ Halten Sie das Mikrofon Ihres **MP630** bei der Sprachaufzeichnung möglichst nah an die Aufnahmequelle, um eine gute Qualität zu erreichen.

Aufnahme von einem externen Mikrofon

1. Wählen Sie bei den **Aufnahme-Quellen** die Option **externes Mikrofon** (Ext MIC).
2. Stecken Sie ein externes Mikrofon in die **Line-In** Buchse des **MP630**.
3. Sobald die Aufzeichnung gestartet wurde, erscheint auf dem Bildschirm der Name der aufgenommenen Datei im WAV-Format wie sie im Verzeichnis **[/MICIN.DIR/]** gespeichert wird.



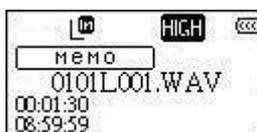
- Aufnahmen mit externem Mikrofon werden mit fortlaufenden Dateinamen als **[Month/DayV001.WAV]**, dann **[Month/DayV002.WAV]** usw. benannt.
- Sie haben die Möglichkeit, die Aufnahme anzuhalten. Drücken Sie hierzu die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die Aufzeichnung zu unterbrechen und drücken Sie die Taste erneut, um mit der Aufzeichnung fortzufahren.
- Um die Aufnahme zu beenden, müssen Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  während der Aufzeichnung für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. Der OLED-Bildschirm kehrt dann in den Modus **Aufnahmen** zurück.
- Aufgezeichnete Aufnahmen können Sie über den Modus **Aufnahmen** oder die **Verzeichnis-Navigation** abspielen.

	Sampling-Rate	Kanäle	1GB frei	2GB frei	4GB frei
Aufzeichnung über externes Mikrofon	Sehr niedrig (8KHz)	1 (Mono)	64 Std.	128 Std.	256 Std.
	Niedrig (16KHz)	1 (Mono)	32 Std.	64 Std.	128 Std.
	Mittel (22KHz)	1 (Mono)	24 Std.	48 Std.	96 Std.
	Gut (32KHz)	1 (Mono)	16 Std.	32 Std.	64 Std.
	Hoch (44KHz)	1 (Mono)	12 Std.	24 Std.	48 Std.

- Die mögliche Aufnahmedauer basiert auf freiem Speicherplatz des **MP630** ohne Betrachtung der Batterielaufzeit.
- Halten Sie das angeschlossene Mikrofon bei der Aufzeichnung möglichst nah an die Aufnahmequelle, um eine gute Qualität zu erreichen.

Aufnahme von angeschlossenem Gerät über Line-In

- Wählen Sie bei den **Aufnahme-Quellen** die Option **Line-In**.
- Verbinden Sie ein externes Gerät (z.B. CD-Spieler) über das mitgelieferte Audio Kabel mit der **Line-In** Buchse des **MP630**.
- Halten Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  für mehr als 2 Sekunden gedrückt, um mit einer Aufnahme von Line-In Eingang des **MP630** zu beginnen. Ggf. müssen Sie noch die Wiedergabe des angeschlossenen Gerätes starten.
- Es erscheint nun auf der OLED Anzeige der Dateiname der Aufnahme in fortlaufender Reihenfolge **[Month/DayL001.WAV]**, dann **[Month/DayL002.WAV]** usw. Die Aufnahmen von Line-In werden auf dem **MP630** im Verzeichnis **[/LINEIN.DIR/]** abgelegt.



- Sie haben die Möglichkeit, die Aufnahme anzuhalten. Drücken Sie hierzu die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die Aufzeichnung zu unterbrechen und drücken Sie die Taste erneut, um mit der Aufzeichnung fortzufahren.
- Um die Aufnahme zu beenden, müssen Sie die „**A-B Wdh./Aufnahme**“ Taste  während der Aufzeichnung für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. Der OLED-Bildschirm kehrt dann in den Modus **Aufnahmen** zurück.
- Aufgezeichnete Aufnahmen können Sie über den Modus **Aufnahmen** oder die **Verzeichnis-Navigation** abspielen.

	Sampling-Rate	Kanäle	1GB frei	2GB frei	4GB frei
Line-In Aufnahme	Sehr niedrig (8KHz)	2 (Stereo)	32 Std.	64 Std.	128 Std.
	Niedrig (16KHz)q	2 (Stereo)	16 Std.	32 Std.	64 Std.
	Mittel (22KHz)	2 (Stereo)	12 Std.	24 Std.	48 Std.
	Gut (32KHz)	2 (Stereo)	8 Std.	16 Std.	32 Std.
	Hoch (44KHz)	2 (Stereo)	6 Std.	12 Std.	24 Std.

- ❖ Die mögliche Aufnahmedauer basiert auf freiem Speicherplatz des **MP630** ohne Betrachtung der Batterielaufzeit.

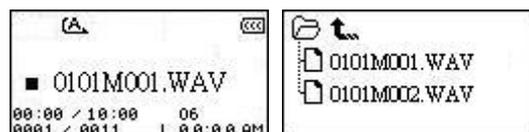
Abspielen einer Aufnahme

1. Drücken Sie die „Menü“ Taste , um in das Hauptmenü zu gelangen.
2. Wählen Sie über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Menüsymbol „Aufnahmen“ . Mit der „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste  gelangen Sie in den **Aufnahmen** Modus.
3. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  bis Sie die gewünschte Aufnahme **[Month/DayF00x.WAV]**, **[Month/DayV00x.WAV]** oder **[Month/DayL00x.WAV]** gewählt haben.
4. Starten Sie die Wiedergabe der Aufnahme mit der „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .

Verzeichnis-Navigation der Aufnahmen

Die **Verzeichnis-Navigation** ist eine schnelle und einfache Möglichkeit, um zwischen Titeln, Dateien und Verzeichnissen zu springen.

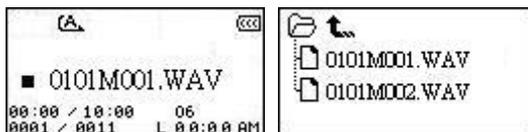
1. Halten Sie im **Aufnahmen** Modus die „Menü“ Taste  gedrückt, um in die **Verzeichnis-Navigation** zu gelangen.



2. Um in ein Verzeichnis zu wechseln, drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste . Innerhalb der Verzeichnisse navigieren Sie mit der „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  zwischen den Aufnahmen. Um eine ausgewählte WAV Aufnahme **[Month/DayV00x.WAV]** oder **[Month/DayL00x.WAV]** abzuspielen, drücken Sie bitte die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste .
3. Durch Drücken der „Menü“ Taste  gelangen Sie eine Verzeichnisebene nach oben.
4. Drücken Sie wiederholt die „Menü“ Taste , so gelangen Sie schließlich zurück in das Wurzelverzeichnis des **MP630 [Root.DIR/]**, der obersten Verzeichnisebene.
5. Falls Sie im Wurzelverzeichnis **[/Root.DIR/]** die „Menü“ Taste  drücken, beenden Sie die **Verzeichnis-Navigation**.

Löschen einer Datei im Modus Aufnahmen

1. Drücken Sie im Modus **Aufnahmen** die „Menü“ Taste  und halten Sie sie gedrückt, um in die **Verzeichnis-Navigation** zu wechseln.



2. Mit der „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  können Sie ein Verzeichnis auswählen.
3. In das gewählte Verzeichnis springen Sie durch drücken der „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste . Mit den Tasten „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  navigieren Sie zu der Musikdatei, die Sie löschen möchten. Drücken Sie nun die „A-B Wdh./Aufnahme“ Taste , um in den Modus **Löschen** zu gelangen.

Einstellungen

Einstellungen Unter-Menü

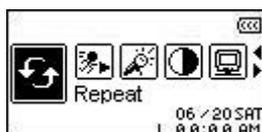
1. Drücken Sie die „Menü“ Taste , um in das Hauptmenü zu gelangen.
2. Wählen Sie über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Symbol **Einstellungen**  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um zu den **Einstellungen** zu gelangen.



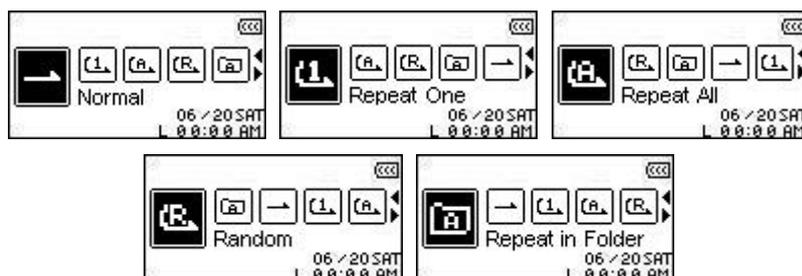
Wiederholmodus

Sie können bei Ihrem **MP630** zwischen verschiedenen **Wiederhol-** bzw. **Abspielmodi** wählen: normale Reihenfolge, einzelnen Titel wiederholen, alle Titel wiederholen, wiederholte Zufallswiedergabe und Wiederholung innerhalb des Verzeichnisses.

1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Symbol **Wiederholmodus**  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellungen des **Wiederholmodus** zu ändern.



2. Wählen Sie über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  den gewünschten **Wiederholmodus** und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellung zu speichern.



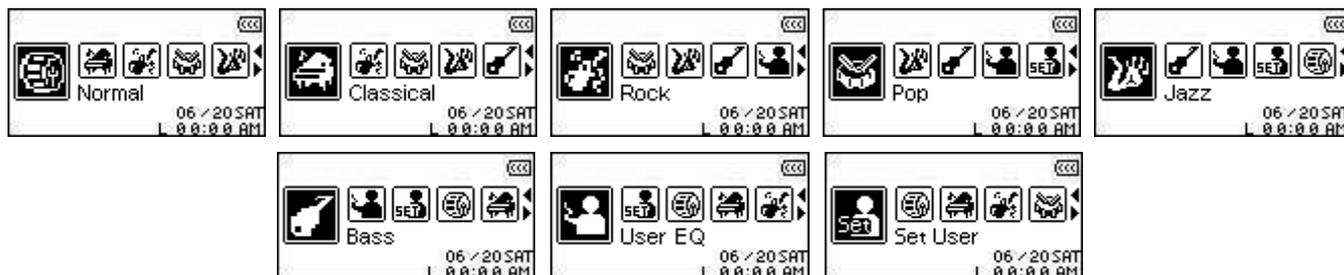
Klangfarben/Entzerrer (EQ)

Wählen Sie entweder aus den voreingestellten Entzerrer (engl. Equalizer) Einstellungen Normal, Pop, Rock, Klassik, Jazz, Bass oder definieren Sie Ihre persönliche Klangeinstellung, um die Klangfarbe des **MP630** Ihren Wünschen anzupassen.

1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Symbol **Entzerrer** , und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellungen des **Entzerrers** zu ändern.



2. Wählen Sie über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  die gewünschten **Entzerrer** Einstellung und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellung zu speichern. Sie werden sofort den veränderten Klang hören können.



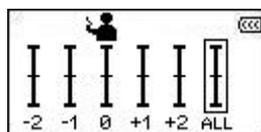
Eigene Klangfarbe wählen

Die **Eigene Klangfarbe** erlaubt Ihnen, die **Einstellungen** eines 5-Band Entzerrers, um den Klang des **MP630** Ihren persönlichen Bedürfnissen anzupassen

1. Wählen Sie im **Entzerrer** Menü über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Symbol **Eigene Klangfarbe**  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um Ihre **Eigene Klangfarbe** zu definieren.



2. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um zwischen den Frequenzbändern 80Hz - 250Hz - 1KHz - 4KHz - 12KHz zu wechseln. Nun können Sie mit der „Lautstärke erhöhen“ Taste  oder „Lautstärke verringern“ Taste  das jeweilige Entzerrerniveau von -8dB bis +7dB in 1,0 dB Schritten anpassen.



3. Drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellungen zu speichern und zu der **Eigene Klangfarbe** zurückzukehren.

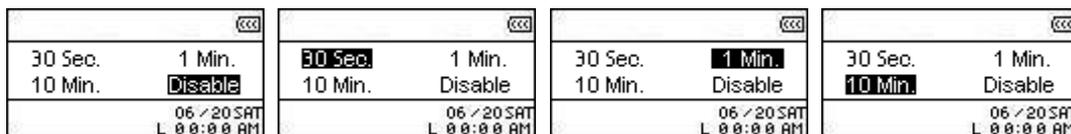
Bildschirmschoner

Um den Akku zu schonen, können Sie definieren, nach welcher Zeit (z.B. 5 Sekunden) sich der OLED Bildschirm einschaltet, falls keine Tastenbedienung erfolgt. Sie haben für den Bildschirmschoner die Optionen (1) Anzeige **Ausschalten**, (2) Anzeige der **Uhr**, (3) Anzeige des **Titels**, (4) Anzeige von **Bilde 1**, (5) Anzeige von **Bild 2**.

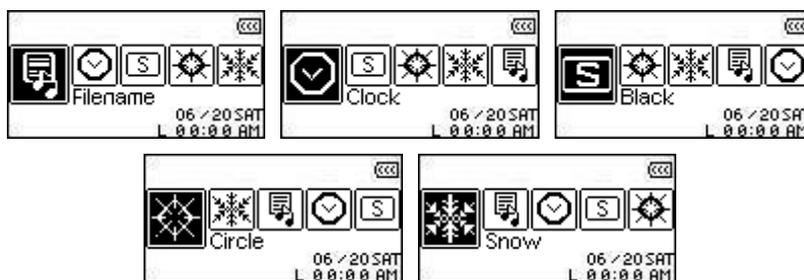
1. Wählen Sie im Menü **Einstellungen** über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Symbol **Bildschirmschoner** und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit der Einstellung des **Bildschirmschoners** fortzufahren.



2. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um die Zeit festzulegen, wann der **Bildschirmschoner** sich einschaltet: **Immer aus – 30 Sekunden – 1 Min – 10 Min**. Drücken Sie daraufhin die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Verzögerungszeit des **Bildschirmschoners** zu speichern.



3. Nun erfolgt die Einstellung, was während des **Bildschirmschoners** angezeigt werden soll.
4. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um aus den Optionen **Bildschirm Aus, Echtzeituhr (RTC), Titelname, Bild 1** oder **Bild 2** zu wählen. Drücken Sie daraufhin die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellungen des **Bildschirmschoners** zu speichern und in das Menü der **Einstellungen** zurückzukehren.



Automatische Abschaltung

Diese Einstellung richtet eine Zeitschaltuhr ein, die Ihren **MP630** zum Stromsparen automatisch abschaltet.

1. Wählen Sie im Menü **Einstellungen** über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , das Symbol **Automatische Abschaltung**  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit den Einstellungen der **Automatischen Abschaltung** fortzufahren.



2. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um die Zeitschaltuhr für die **Automatische Abschaltung** einzustellen: **Aus – 15 Min – 30 Min – 60 Min**. Drücken Sie danach die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Einstellung der **Automatischen Abschaltung** zu speichern und zu den **Einstellungen** zurückzukehren.



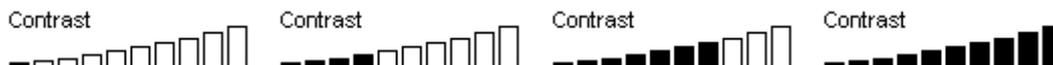
Kontrast

Sie können den Kontrast des OLED Bildschirms anpassen. Beachten Sie hierbei, dass je höher Sie den Kontrast des OLED wählen, desto kürzer die Akkulaufzeit betragen wird.

1. Wählen Sie im Menü **Einstellungen** über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , das Symbol **Kontrast**  und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um mit der Einstellung des **Kontrastes** fortzufahren.



2. Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , um den Kontrast des OLED Bildschirms zu erhöhen oder verringern. Drücken Sie danach die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die Einstellung des **Kontrastes** zu speichern und zu den **Einstellungen** zurückzukehren.



Sprachauswahl

Hier stellen Sie die **Sprache** der Menüführung und der ID3 Tag Anzeige des **MP630** ein. Die ID3 Informationen der MP3/WMA Datei liefern Textinformationen, wie z.B. Name des Titels, Interpreten oder Albums. Falls vorhanden, werden die ID3.Angaben dargestellt. Sind keine ID3 Informationen in der Datei hinterlegt wird die Dateinamenbezeichnung angezeigt. Der MP3-Spieler unterstützt 12 Benutzersprachen.

1. Wählen Sie im Menü **Einstellungen** über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , das Symbol **Sprache**  und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um mit der Einstellung der **Benutzersprache** fortzufahren.



2. Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , um die gewünschte **Sprache** auszuwählen. Drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die vorgenommene Einstellung der **Benutzersprache** zu speichern und zu den **Einstellungen** zurückzukehren.



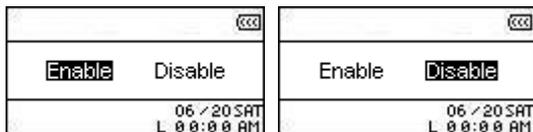
Synchrone Anzeige des Liedtextes (Karaoke Funktion)

Diese Karaoke-ähnliche Funktion bedeutet, dass auf dem OLED Bildschirm des **MP630** der Liedtext synchron zu der Musik des Titels angezeigt werden kann.

1. Wählen Sie im Menü **Einstellungen** über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , das Symbol **Synchrone Liedtexte** , und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die **Synchrone Anzeige des Liedtextes** einzustellen.



2. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um die **Synchrone Anzeige des Liedtextes an- oder auszustellen**. Drücken Sie nun die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die vorgenommene Einstellung zu speichern und zu dem Menü **Einstellungen** zurückzukehren.



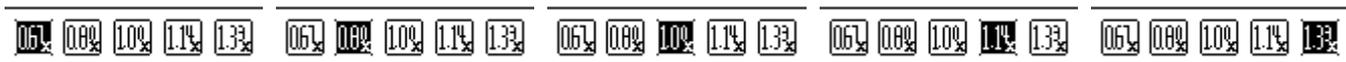
Wiedergabe-Geschwindigkeit

Sie können die **Wiedergabe-Geschwindigkeit** der Titel Ihren Wünschen anpassen: 0,67x, 0,8x, 1x, 1,14x und 1,33x.

1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Symbol **Wiedergabe-Geschwindigkeit** , und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit der Einstellung der **Wiedergabe-Geschwindigkeit** fortzufahren.



2. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um zwischen den 5 möglichen **Wiedergabe-Geschwindigkeiten** auszuwählen: **0,67x – 0,8x – 1,0x – 1,14x – 1,33x**. Drücken Sie nun die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die vorgenommene Einstellung zu speichern und zu dem Menü **Einstellungen** zurückzukehren.



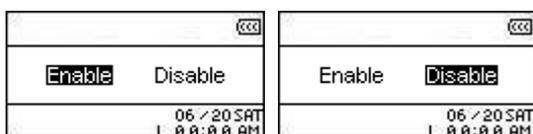
Radiosender zurücksetzen

Sie können die gespeicherten Radio-Sendeplätze zurücksetzen, damit Ihr **MP630** den automatischen Sendersuchlauf durchführt, sobald Sie das nächste Mal in den **Radio** Modus wechseln, um die stärksten 20 Radiosender abzuspeichern.

1. Wählen Sie im Menü **Einstellungen** über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste  das Symbol **Radiosender zurücksetzen** , und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit dem **Zurücksetzen der Radiosender** fortzufahren.



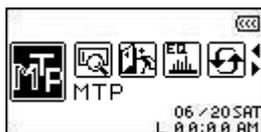
2. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um das Zurücksetzen mit **Ja** zu bestätigen, oder mit **Nein** abubrechen. Drücken Sie daraufhin die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste  um Ihre Auswahl zu bestätigen und zu den **Einstellungen** zurückzukehren.



Musik Datentransfer Modus

Falls Sie WMA-DRM10 geschützte Musikdateien erwerben und abspielen möchten, oder den Windows Media Player 10 zum Datentransfer verwenden, müssen Sie den **MP630** auf den **MTP** (Media Transfer Protocol) Musik Datentransfer Modus einstellen, um Ihre Musik zwischen Computer und Ihrem **MP630** zu synchronisieren. Verwenden Sie Mac oder Linux, wählen Sie bitte den **USB** Musik Datentransfer Modus, der nicht das Abspielen von WMA-DRM10 unterstützt.

3. Wählen Sie im Menü **Einstellungen** über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , das Symbol **Musik Datentransfer Modus**  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit den Einstellungen der **Musik Datentransfer Modus** fortzufahren.



4. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um aus den Optionen **MTP** oder **USB** zu wählen. Drücken Sie daraufhin die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Auswahl zu bestätigen und in das **Einstellungen** Menü zurückzukehren.



5. Im **MTP** Transfermodus finden Sie auf dem **MP630** die Verzeichnisse **Music** und **Data**. Bitte übertragen Sie alle WMA, WMA-DRM10 und MP3 Musikdateien in das Verzeichnis **Music**. Übrige Daten sollten in das Verzeichnis **Data** kopiert werden.
6. Im **USB** Transfermodus (WMA-DRM10 wird **NICHT** unterstützt) können Sie alle Dateien in den Wechseldatenträger klicken-und-ziehen bzw. kopieren, der Ihren **MP630** repräsentiert.

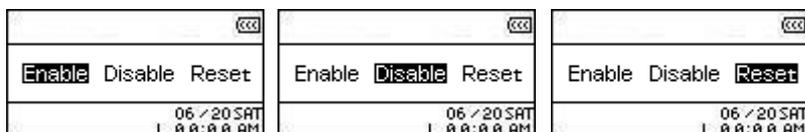
Wiedergabeliste bearbeiten

Sie können auf dem **MP630** eine Wiedergabeliste Ihrer Lieblings-Titel anlegen.

1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü über die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , das Symbol der **Wiedergabeliste**  und drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um mit dem **Einrichten Ihrer Wiedergabeliste** fortzufahren.



2. Drücken Sie die „Nächster/Vorwärtslauf“ Taste  oder „Zurück/Rückwärtslauf“ Taste , um Ihre aktuelle **Wiedergabeliste** zu **aktivieren**, **deaktivieren** oder **zurückzusetzen**. Drücken Sie die „Wiedergabe/Pause/An-Aus“ Taste , um die Auswahl abzuspeichern und in das Menü **Einstellungen** zurückzukehren.



3. Sobald Sie die **Wiedergabeliste** aktivieren, können Sie dies beim nächsten Aufruf der **Musikwiedergabe** abspielen.

Über das Gerät

Hiermit können Sie Informationen über den **MP630** anzeigen, wie die Version der Firmware und die freie Speicherkapazität.

1. Wählen Sie im Menü **Einstellungen** über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  das Symbol **Über** , und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um Informationen **Über das Gerät** auf dem OLED Bildschirm anzuzeigen.



Zeit-Einstellungen

Der **MP630** hat besondere Zeit-Funktionen. Im Menü **Zeit-Einstellungen** können Sie die **Echtzeituhr** stellen und die Optionen der **Weltzeit**, sowie die **Sommer-/Winterzeit** einrichten.

Echtzeituhr

Der **MP630** verfügt über eine eingebaute **Echtzeituhr**, deren Datum und Zeit Sie anpassen können.

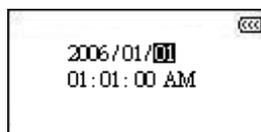
1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  das Symbol **Zeit-Einstellungen**  und ändern Sie diese durch drücken der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste .



2. Im Menü der **Zeit-Einstellungen** können Sie in die Einstellungen der **Echtzeituhr** wechseln, indem Sie über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  das **Echtzeituhr** Symbol anwählen  und daraufhin mit der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  bestätigen.

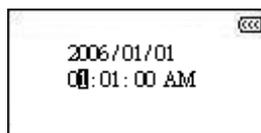


3. Durch drücken der „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  können Sie zwischen Monat, Tag und Jahr wechseln. Mit der Taste „**Lautstärke erhöhen**“ Taste  oder „**Lautstärke verringern**“ Taste  können Sie das Datum der **Echtzeituhr** ändern.



4. Drücken Sie danach die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste , um die Uhrzeit der **Echtzeituhr** zu stellen.

5. Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , um zwischen Stunde und Minute zu wechseln. Mit der Taste „**Lautstärke erhöhen**“ Taste  oder „**Lautstärke verringern**“ Taste  ändern Sie die Uhrzeit.



6. Um nun das **Datum** und die **Uhrzeit** der **Echtzeituhr** zu bestätigen, fahren Sie mit der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  fort. Am Ende gelangen Sie wieder zurück zum Menü der **Zeit-Einstellungen**.

Weltzeituhr

Ihr **MP630** kann die lokale Zeit in verschiedenen Zeitzonen anzeigen. Dies hat sich z.B. beim Reisen als sehr nützlich erwiesen.

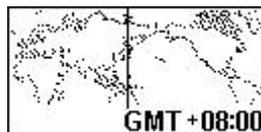
1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  das Symbol **Zeit-Einstellungen**  und ändern Sie diese durch drücken der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste .



2. Im Menü der **Zeit-Einstellungen** können Sie in die Einstellungen der **Weltzeituhr** wechseln, indem Sie über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  das **Weltzeituhr** Symbol  anwählen und daraufhin mit der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  bestätigen.



3. Es erscheint nun der Bildschirm zum Einrichten der **Zeitzonen**.



4. Wählen Sie mit der „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  die **Zeitzone**, in der Sie sich befinden.
5. Drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um die Auswahl zu bestätigen und zum Menü der **Zeit-Einstellungen** zurückzugelangen.

Zeitumstellung (Sommer- und Winterzeit)

Der **MP630** kann so eingerichtet werden, dass er die **Zeitumstellung** auf die lokale **Sommer-** und **Winterzeit** vornimmt.

1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  das Symbol **Zeit-Einstellungen**  und ändern Sie diese durch drücken der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste .



2. Im Menü der **Zeit-Einstellungen** können Sie in die Einstellungen der **Zeitumstellung** wechseln, indem Sie über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  das **Zeitumstellung** Symbol  anwählen und daraufhin mit der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  bestätigen.



3. Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , um die Sommerzeit-Einstellung mit **Ja** zu bestätigen, oder mit **Nein** abzubrechen. Drücken Sie daraufhin die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um Ihre Auswahl zu bestätigen und zu den **Zeit-Einstellungen** zurückzukehren.



4. Sobald Sie die Funktion der **Zeitumstellung** aktivieren, wird Ihr **MP630** automatisch zwischen der offiziellen **Sommer-** und **Winterzeit** Ihrer Zeitzone wechseln.

Aufnahme Einstellungen

Hier stellen Sie die **Aufnahme-Qualität** auf to 8.000Hz (**sehr niedrig**), 16.000Hz (**niedrig**), 22.000Hz (**mittel**), 32.000Hz (**gut**) oder 44.000Hz (**hoch**). Je höher die **Aufnahme-Qualität** eingestellt ist, desto mehr Speicherbedarf hat die Aufzeichnung je Sekunde.

1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü das Symbol „**Aufnahme-Einstellungen**“  über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um in das Untermenü der **Aufnahme-Umgebung** zu gelangen.



2. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  das Symbol **Aufnahmequalität**  und gelangen Sie durch Drücken der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  zu den Einstellungen der **Aufnahmequalität**.



3. Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  um die gewünschte **Aufnahmequalität** aus den 5 Optionen zu wählen: **sehr niedrig** – **Niedrig** – **mittel** – **gut** – **hoch**. Drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um diese Einstellung der **Aufnahmequalität** zu speichern und in die Einstellungen der **Aufnahmequalität** zurückzukehren.



Klangaufzeichnung	Sampling-Rate	Kanäle*	1GB frei	2GB frei	4GB frei
	Sehr Niedrig (8KHz)	1 (Stereo/Mono)	32/64 Std.	64/128 Std.	128/256 Std.
	Niedrig (16KHz)	1 (Stereo/Mono)	16/32 Std.	32/64 Std.	64/128 Std.
	Mittel (22KHz)	1 (Stereo/Mono)	12/24 Std.	24/48 Std.	48/96 Std.
	Gut (32KHz)	1 (Stereo/Mono)	8/16 Std.	16/32 Std.	32/64 Std.
	Hoch (44KHz)	1 (Stereo/Mono)	6/12 Std.	12/24 Std.	24/48 Std.

- ❖ Die mögliche Aufnahmedauer basiert auf freiem Speicherplatz des **MP630** ohne Betrachtung der Batterielaufzeit.
- ❖ Halten Sie das angeschlossene Mikrofon bei der Aufzeichnung möglichst nah an die Aufnahmequelle, um eine gute Qualität zu erreichen.
- ❖ Radio wird in Stereo aufgezeichnet. Aufnahmen von Mikrofon sind Mono. Aufnahmen von Line-In können je nach Klangquelle in Stereo oder Mono aufgezeichnet werden.

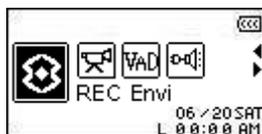
Aufnahme-Umgebung

Durch Einstellung der **Aufnahme-Umgebung** können Sie die Empfindlichkeit des im **MP630** integrierten Mikrofons anpassen. Ihnen stehen für die Aufzeichnung von Sprachnotizen die Optionen **Diktat** (zur Sprach-Aufnahme von einer Person aus der Nähe) und **Besprechung** (zur Sprach-Aufnahme von einer etwas entfernten Gruppe) zur Verfügung.

1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü das Symbol „**Aufnahme-Einstellungen**“  über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um in das Untermenü der **Aufnahme-Umgebung** zu gelangen.



2. Drücken Sie im **Aufnahme-Einstellungen** Menü die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  bis Sie das Symbol für die **Aufnahme-Umgebung**  angewählt haben und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um dortige Einstellungen der **Aufnahme-Umgebung** vorzunehmen.



3. Wählen Sie über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  aus den Optionen **Diktat** oder **Besprechung** und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die Einstellung zu speichern und in das Menü der **Aufnahme-Einstellungen** zurückzukehren.



Aufnahme-Quelle

Wählen Sie zwischen den **Aufnahme-Quellen** integriertem **Mikrofon (MIC)**, **externem Mikrofon (Ext MIC)** oder **LINE-IN** (z.B. von angeschlossenem **CD-Spieler**).

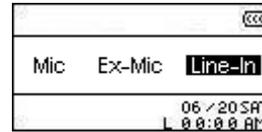
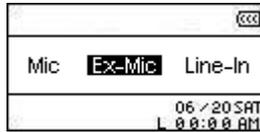
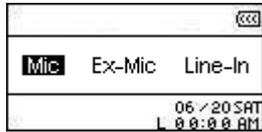
1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü das Symbol „**Aufnahme-Einstellungen**“  über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um in das Untermenü der **Aufnahme-Einstellungen** zu gelangen.



2. Drücken Sie im **Aufnahme-Einstellungen** Menü die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  bis Sie das Symbol für die **Aufnahme-Quelle**  angewählt haben und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um dortige Einstellungen der **Aufnahme-Quelle** vorzunehmen.



3. Im Untermenü der **Aufnahme-Quelle** können Sie mit der „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  aus den Quellen **integriertes Mikrofon (MIC)**, externes Mikrofon (**Ext. MIC**) oder **Line-In** (z.B. **CD-Spieler**) wählen und durch drücken der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  diese Einstellung abspeichern.



Diktat-Erkennung (Voice Activity Detection - VAD)

Die **Diktat-Erkennung** des **MP630** ermöglicht die Aufzeichnung eines lückenlosen Diktats, da die Aufzeichnung während längerer Sprechpausen angehalten wird. Dies spart Speicherplatz und sorgt für angenehm anzuhörende Diktate.

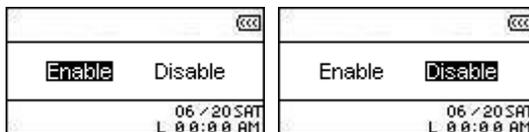
1. Wählen Sie im **Einstellungen** Menü das Symbol „**Aufnahme-Einstellungen**“  über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um in das Untermenü der **Aufnahme-Einstellungen** zu gelangen.



2. Drücken Sie im **Aufnahme-Einstellungen** Menü die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste  bis Sie das Symbol für die **Diktat-Erkennung**  angewählt haben und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um dortige Einstellungen der **Diktat-Erkennung** vorzunehmen.



3. Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , um die Einstellung mit **Ja** zu bestätigen, oder mit **Nein** abzubrechen. Drücken Sie daraufhin die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um Ihre Auswahl zu bestätigen und zu den **Aufnahme Einstellungen** zurückzukehren.



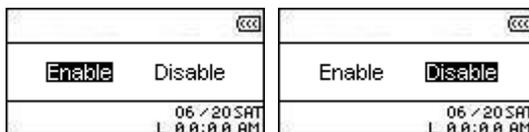
Programmierte Aufnahme

Sie können ein Datum und einen Zeitpunkt programmieren, zu dem der **MP630** automatisch eine Aufnahme von **Radio**, **integriertem Mikrofon** oder **externem Mikrofon** vornehmen wird.

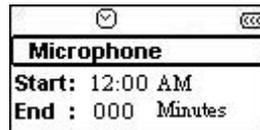
1. Drücken Sie im Menü **Einstellungen** die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , bis Sie das Symbol **Programmierte Aufnahme**  ausgewählt haben und drücken Sie die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um Einstellungen der **Programmierten Aufnahme** vorzunehmen.



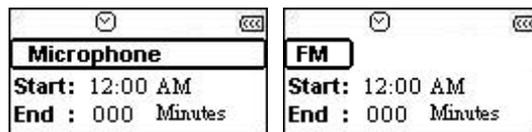
2. Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , um die **Programmierte Aufnahme** mit **An** zu aktivieren. Drücken Sie daraufhin die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  um Ihre Auswahl zu bestätigen.



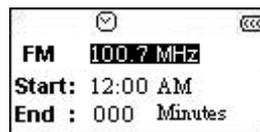
3. Sobald Sie die **Programmierte Aufnahme** aktivieren, öffnet sich das Fenster zum Einrichten der **Programmierten Aufnahme**.



4. Zuerst wählen Sie die Aufnahme-Quelle über die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , aus den Optionen **Radio** (FM), **Integriertes Mikrofon** (MIC), oder **externes Mikrofon** (Ext Mic) und bestätigen die Auswahl mit der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste .

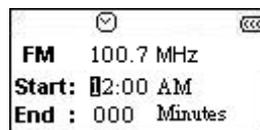


5. Bei der **programmierten Aufnahme** von **Radio** müssen Sie die UKW Frequenz definieren, von der Ihr **MP630** automatisch aufzeichnen wird. Drücken Sie die „**Lautstärke erhöhen**“ Taste  oder „**Lautstärke verringern**“ Taste , um die UKW Frequenz um jeweils 0.1 MHz anzupassen. Sie können auch mit dem Sendersuchlauf nach dem Radiosender suchen, indem Sie die „**Lautstärke erhöhen**“ Taste  oder „**Lautstärke verringern**“ Taste  gedrückt halten.

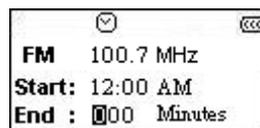


6. Drücken Sie danach die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um die Uhrzeit für die Aufnahme zu programmieren.

7. Es wird nun Stunde/Minute der Startzeit für die programmierte Aufnahme angezeigt. Drücken Sie die „**Nächster/Vorwärtslauf**“ Taste  oder „**Zurück/Rückwärtslauf**“ Taste , um zwischen Stunde und Minute zu wechseln. Mit der Taste „**Lautstärke erhöhen**“ Taste  oder „**Lautstärke verringern**“ Taste  ändern Sie die Startzeit.



8. Drücken Sie danach die „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste , um das Ende der Aufnahme zu programmieren.



9. Um nun das **Datum**, die **Uhrzeit** und die **Dauer** der **programmierten Aufnahme** zu bestätigen, fahren Sie mit der „**Wiedergabe/Pause/An-Aus**“ Taste  fort. Am Ende gelangen Sie wieder zurück zum Menü der **Aufnahme-Einstellungen**.

Treiberinstallation

Treiberinstallation unter Windows® Me, 2000 und XP

Es werden keine Treiber benötigt. Diese Windows® Betriebssysteme schließen bereits Treiber ein, die den **MP630** unterstützen. Verbinden Sie einfach Ihren **MP630** mit einem freien USB-Anschluss und Windows® installiert die benötigten Dateien. In Ihrem **Arbeitsplatz** wird ein neuer **Wechseldatenträger** eingerichtet und ein Laufwerksbuchstabe zugeordnet.

Treiberinstallation unter Mac™ OS ab 10.0

Es werden keine Treiber benötigt. Verbinden Sie einfach Ihren **MP630** mit einem freien USB-Anschluss und Ihr Computer wird ihn automatisch erkennen.

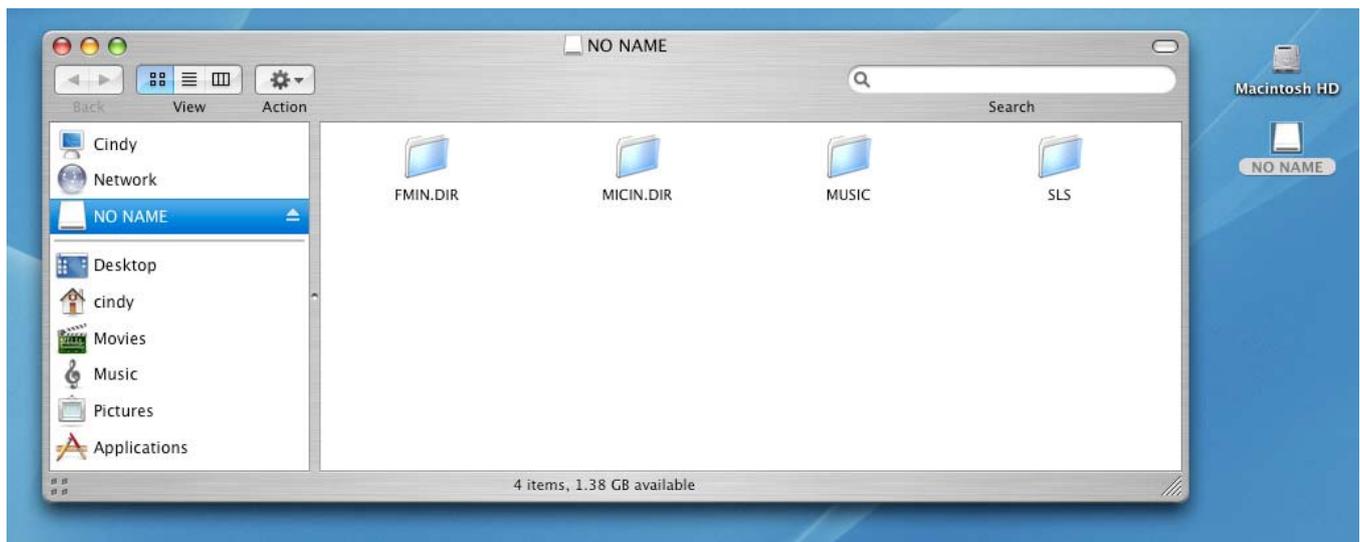


Abb. 4. Treiberinstallation unter Mac OS

Treiberinstallation unter Linux™ ab Kernel 2.4

Es werden keine Treiber benötigt. Verbinden Sie einfach Ihren **MP630** mit einem freien USB-Anschluss und hängen Sie ihn mit dem **mount**-Befehl in den Verzeichnisbaum ein.

1. Erstellen Sie zuerst ein Verzeichnis für den MP630:
z.B.: `mkdir /mnt/ MP630`
2. hängen Sie den MP630 in den Verzeichnisbaum ein:
z.B.: `mount -a -t msdos /dev/sda1 /mnt/ MP630`

1. Während Ihr MP630 an einen Computer angeschlossen ist, sind nur noch Dateiübertragungen möglich. Eine Wiedergabe oder Aufnahme ist währenddessen nicht möglich. Dazu muss der MP630 erst wieder vom Computer getrennt werden.
2.  Formatieren Sie **NIEMALS** Ihren MP630 unter Windows.
3. Audiodateien (MP3/WMA/WMA-DRM10/WAV) dürfen nicht mehr als 4 Verzeichnisebenen vom Wurzelverzeichnis [/Root.DIR/] entfernt liegen.
4. Die Dateinamenbezeichnung ist bei Ihrem MP630 auf 128 Zeichen limitiert.

Nutzung an Ihrem Computer



Falls Sie mit Digitalem Rechtemanagement versehene WMA-DRM10 Musikdateien kaufen und mit Ihrem MP630 oder oder Windows Media Player 10 abspielen möchten, müssen Sie die DRM-geschützten Dateien in dem Musik Datentransfer Modus (MTP) von und zu Ihrem MP630 kopieren.

1. Stecken Sie das kleine Ende des Mini USB auf USB Typ A Adapters in die Mini USB Buchse am **MP630** und stecken Sie das große Ende des Adapters in einen freien USB-Anschluss Ihres Desktop oder Notebook Computers. Nachdem Ihr **MP630** mit dem Computer verbunden ist wird der Li-Ionen Akku des Gerätes aufgeladen und der **MP630** kann nur als Datenträger und für den Datentransfer genutzt werden.

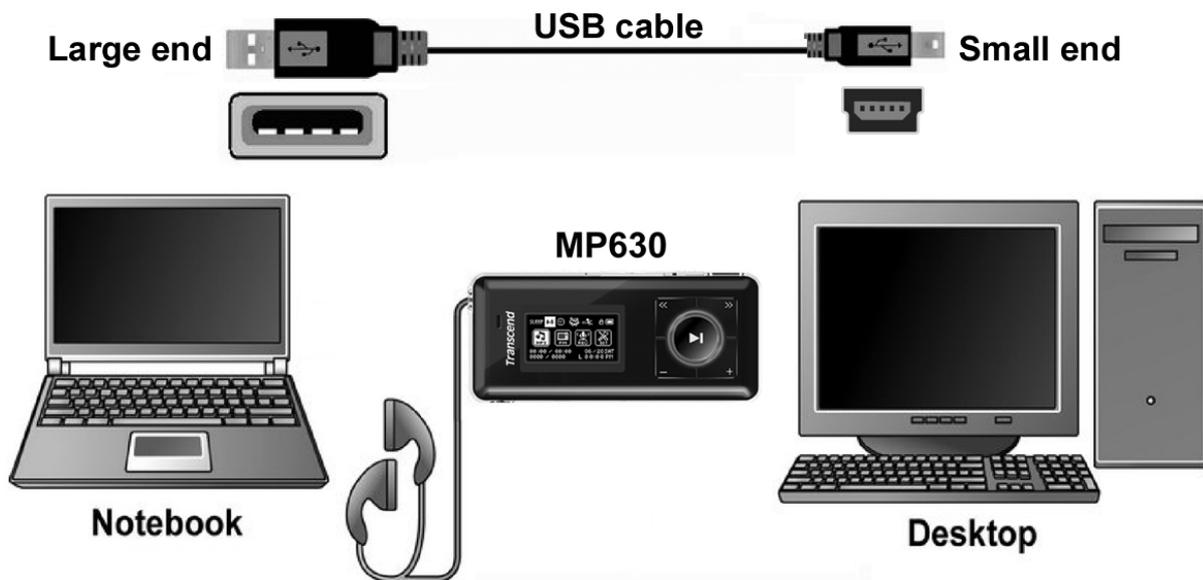


Abb. 5. Verbinden mit einem Computer

Austausch von Dateien und Musik



Falls Sie mit Digitalem Rechtemanagement versehene WMA-DRM10 Musikdateien kaufen und mit Ihrem MP630 oder oder Windows Media Player 10 abspielen möchten, müssen Sie die DRM-geschützten Dateien in dem Musik Datentransfer Modus (MTP) von und zu Ihrem MP630 kopieren.

Möchten Sie mit Ihrem **MP630** Musik hören, ohne sein Radio zu benutzen, müssen Sie das Gerät zuvor mit MP3, WMA oder WMA-DRM10 Musiktiteln bespielen.

1. Falls Ihr Computer ein Windows® Betriebssystem verwendet, überprüfen Sie bitte welche Version des Windows Media Players Sie nutzen, bevor Sie den **MP630** mit dem Computer verbinden. Nutzen Sie Windows Media Player 10, beachten Sie bitte den Abschnitt "**Musik Datentransfer Modus**" im Kapitel "**Einstellungen**".
2. Stecken Sie das kleine Ende des Mini USB auf USB Typ A Kabels in die Mini USB Buchse am **MP630** und stecken Sie das große Ende des Kabels in einen freien USB-Anschluss Ihres Desktop oder Notebook Computers. Sobald der **MP630** mit einem Computer verbunden ist, wird der eingebaute Li-Ionen Akku geladen und der **MP630** kann wie ein regulärer USB-Datenspeicher nur zum Datenaustausch verwendet werden.

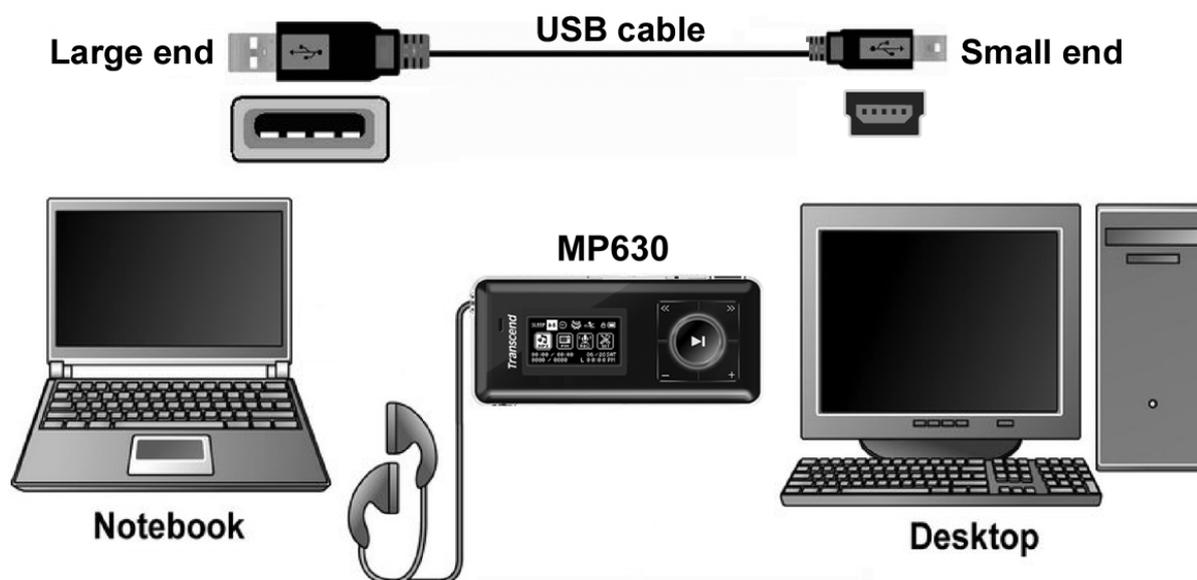


Abb. 6. Der Mini USB Kabel und dessen Verwendung zum Anschluss an einen Computer

3. Ist der **MP630** mit einem Computer verbunden, zeigt sein Display mit „**READY**“ seine Bereitschaft für den Datenaustausch an. Falls Sie Windows® benutzen, erscheint für den **MP630** ein neuer **Wechseldatenträger** mit zugewiesenem Laufwerksbuchstaben auf Ihrem **Arbeitsplatz**.

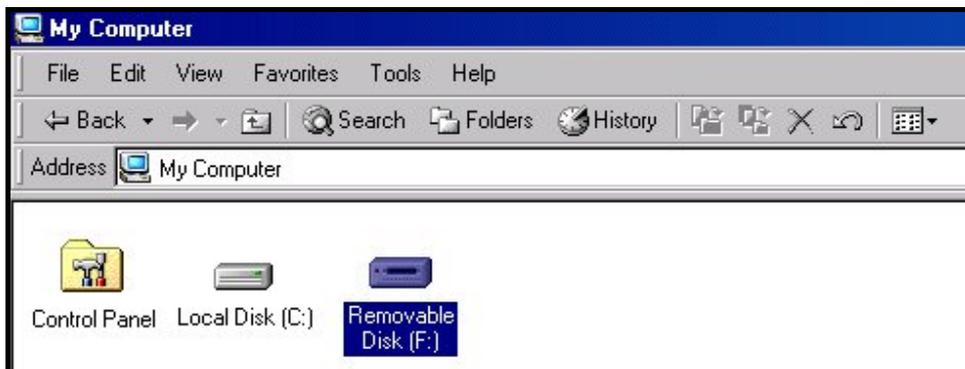


Abb. 7. *Arbeitsplatz, (F:) als Beispiel für den Wechseldatenträger

4. Im Musik Datentransfer Modus **MTP**, klicken-und-ziehen Sie Ihre MP3, WMA oder WMA-DRM10 Dateien bitte in den Ordner **Musik** (Music) des **MP630**. Übrige Daten sollten Sie in den Ordner **Daten** (Data) ziehen. Im **USB** Musik Datentransfer Modus (unterstützt kein DRM) kopieren oder klicken-und-ziehen Sie all Ihre Dateien in den Laufwerksbuchstaben, der Ihren **MP630** repräsentiert. Die Anzeige zeigt während des Schreibzugriffs „**WRITE**“ (SCHREIBEN). Sobald die Daten erfolgreich geschrieben wurden, kehrt die Anzeige wieder zum Status „**READY**“ (BEREITSCHAFT) zurück.



5. Die Anzeige zeigt während des Schreibzugriffs „**WRITE**“ (SCHREIBEN). Sobald die Daten erfolgreich geschrieben wurden, kehrt die Anzeige wieder zum Status „**READY**“ (BEREITSCHAFT) zurück.



6. Trennen Sie Ihren **MP630** von einem Computer immer über die Funktion „**Hardware sicher Entfernen**“, die Sie über das Symbol in dem Windows® Systembereich der Taskleiste am rechten unteren Rand anwählen. Folgen Sie den Anweisungen des Betriebssystems bevor Sie den **MP630** vom USB-Anschluss abziehen.



Abb. 8. Hardware sicher entfernen

Sicheres Trennen Ihres MP630



Bevor Sie den MP630 von Ihrem PC trennen, vergewissern Sie sich, dass die OLED Anzeige des Gerätes keinen Lese (*READ*) oder Schreibzugriff (*WRITE*) zeigt, da andernfalls unvorhersagbare Schäden an den Daten und den Geräten entstehen können.

Sicheres Trennen des MP630 unter Windows® Me, 2000 und XP

1. Wählen Sie das Symbol zum sicheren **Entfernen von Hardware**  im Systembereich der Taskleiste.
2. Das Pop-Up mit dem Eintrag **Hardware sicher entfernen** erscheint. Klicken Sie auf die Schaltfläche und wählen Sie „**USB-Massenspeichergerät – Laufwerk (Buchstabe) entfernen**“.



Abb. 9. Hardware sicher entfernen

3. Ein Info-Fenster erscheint: **Hardware kann jetzt entfernt werden – Das Gerät „USB-Massenspeicher“ kann jetzt entfernt werden. Nun können Sie den MP630 vom Computer trennen.**



Abb. 10. Hardware sicher entfernen

Sicheres Trennen des MP630 unter Mac™ OS ab 10.0

Klicken und ziehen Sie das **MP630** Symbol in den Abfallkorb. Daraufhin können Sie das Gerät vom USB-Anschluss trennen.

Sicheres Trennen des MP630 unter Linux™ ab Kernel 2.4

Führen Sie den Befehl `umount /mnt/ MP630` aus, um den **MP630** aus dem Verzeichnisbaum zu entfernen. Dann können Sie das Gerät vom USB-Anschluss trennen.

Transcend Digital Music Player Utility

The **MP630** comes with some very useful bundled software that can increase your productivity. Before using the **Transcend Digital Music Player Utility** program, please read the following sections carefully.

- ❖ The **Utility** is not supported on Mac™, or Linux™ Operating Systems.
- ❖ To use the **Utility**, you must log in to the Windows® OS with **Administrator** rights.

Installing the Digital Music Player Utility Program

1. Wählen Sie die Sprache der Installation und bestätigen Sie mit **“OK”**.



Abb. 11. Sprachauswahl

2. Der **Installations-Assistent** leitet Sie durch die Installation der **MP630 Software**. Klicken Sie auf **„Weiter“**, um fortzufahren.

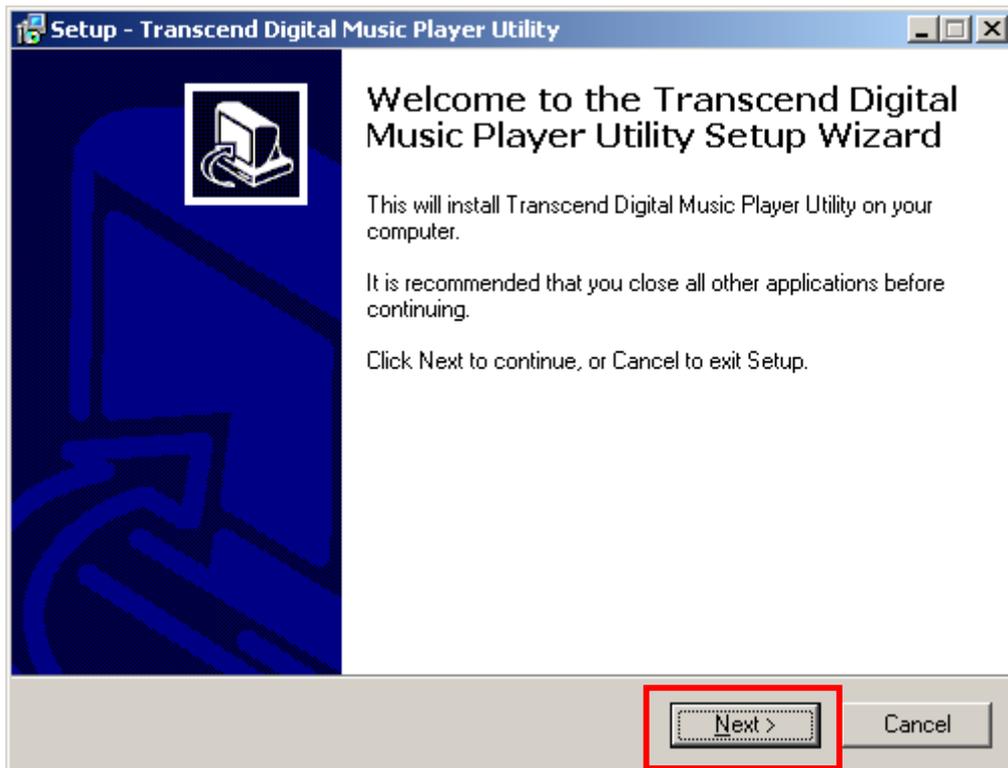


Abb. 12. Digital Music Player Utility Program InstallShield Wizard

3. Um die Installation der **MP630 Software** abzuschließen, klicken Sie am Ende im Installations-Assistenten auf **„Beenden“**.

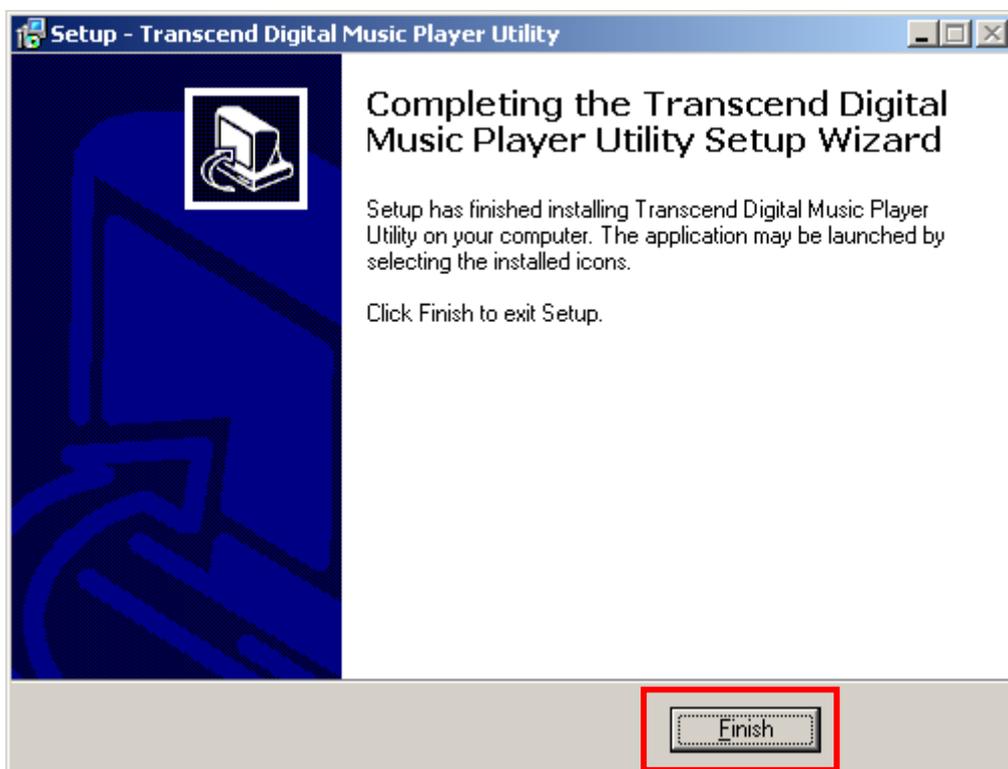


Abb. 13. Installation abgeschlossen

4. Sie finden die **MP630 Software** im Windows® Startmenü unter  **start** -> **Programme** -> **Transcend** -> **Transcend Digital Music Player Utility.**

Nutzung der MP630 Software Zusatzfunktionen

Der **MP630** wird mit einem Software-Paket* ausgeliefert, das Sie auf der Software CD finden. Die **MP630 Anwendungen** erweitern die Funktionalität des Gerätes um nützliche Lösungen, die Sie beim täglichen Umgang mit Ihren Daten unterstützen. Das Software-Paket des **MP630** beinhaltet:

- **PC-Sperrfunktion**
- **Partitionierung und Sicherheitsfunktion**



Abb. 14. Digital Music Player Utility Menü

- ❖ Um die **Utility** Software zu nutzen, müssen Sie an Ihrem Windows® Betriebssystem über **Administrator-Rechte** verfügen.

PC-Sperrfunktion

Ist die PC-Sperrfunktion (PC Lock) aktiviert, können Sie Ihren **MP630** als Schlüssel benutzen, um Ihren Computer vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

- ❖ Die PC-Sperrfunktion wird nicht von den Betriebssystemen Mac™ oder Linux™ unterstützt.
- ❖ Um die PC-Sperrfunktion zu nutzen, müssen Sie sich beim Windows Betriebssystem mit **Administrator**-Rechten angemeldet haben.

PC-Sperrfunktion unter Windows® Me, 2000 und XP

5. Wählen Sie im Menüfenster des **“Digital Music Player Utility“** Dienstprogramms das Symbol für die **PC-Sperrfunktion (PC-Lock)**.



Abb. 15. MP630 Software - PC-Sperrfunktion

6. Es wird nun das **Einstellungen** Fenster der **PC-Sperrfunktion** erscheinen. Bitte aktivieren Sie die Sperrfunktion durch Setzen des Häkchens bei „Enable PC-Lock“.

In diesem Fenster können Sie die **Zeitschaltuhr** der **PC-Sperrfunktion** stellen, wie lange Ihr PC maximal gesperrt sein soll nachdem Ihr persönlicher **MP630** vom PC entfernt wird.

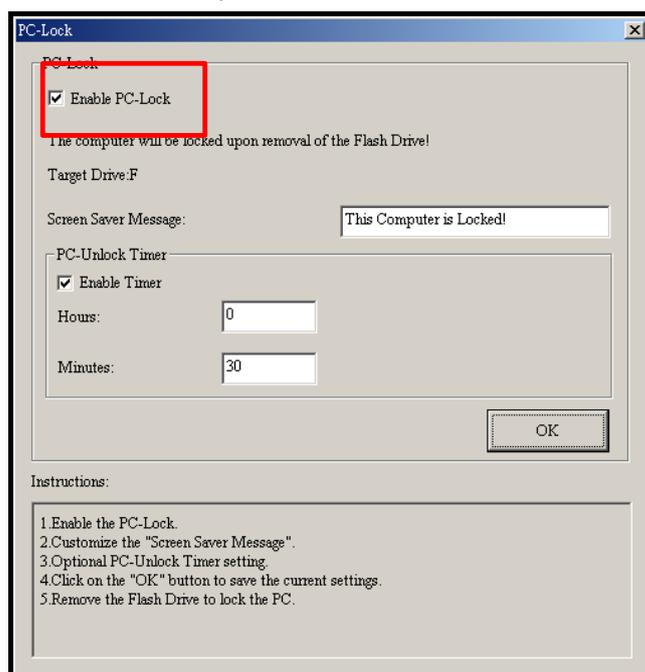


Abb. 16. PC-Sperrfunktion aktivieren

7. Ebenfalls können Sie eine **Bildschirmschoner-Nachricht** einrichten, die angezeigt wird, während Ihr PC gesperrt ist.

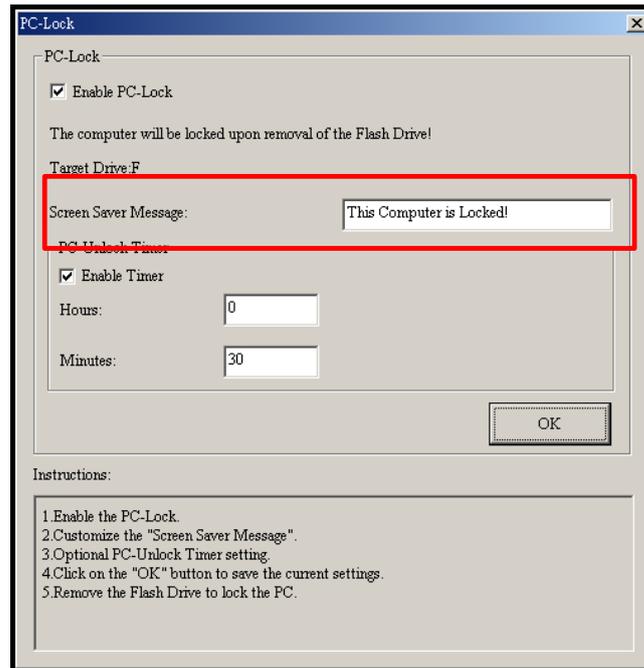


Abb. 17. Bildschirmschoner-Nachricht

8. In diesem Fenster können Sie zudem die **Zeitschaltuhr** der **PC-Sperrfunktion** stellen, wie lange (in **Stunden** und **Minuten**) Ihr PC maximal gesperrt sein soll nachdem Ihr persönlicher **MP630** vom PC entfernt wird.

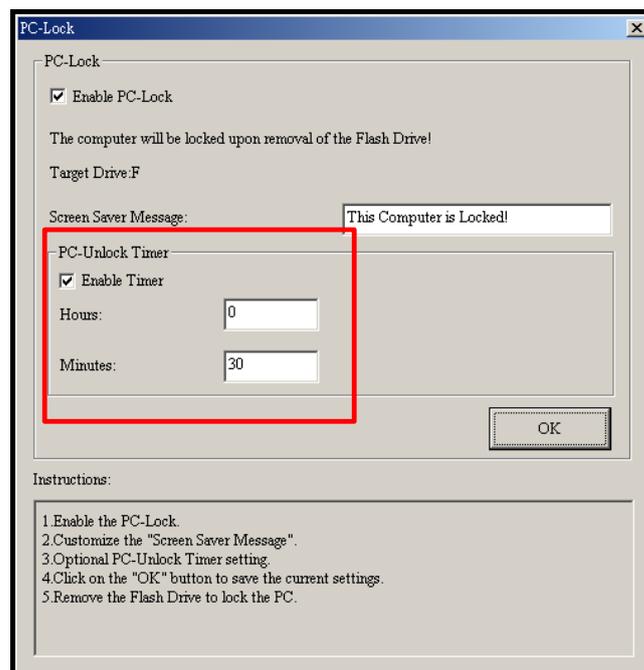


Abb. 18. Zeitschaltuhr der PC-Sperrfunktion

9. Nachdem Sie die gewünschten Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie die Schaltfläche „OK“ um die **PC-Sperrfunktion** zu aktivieren.

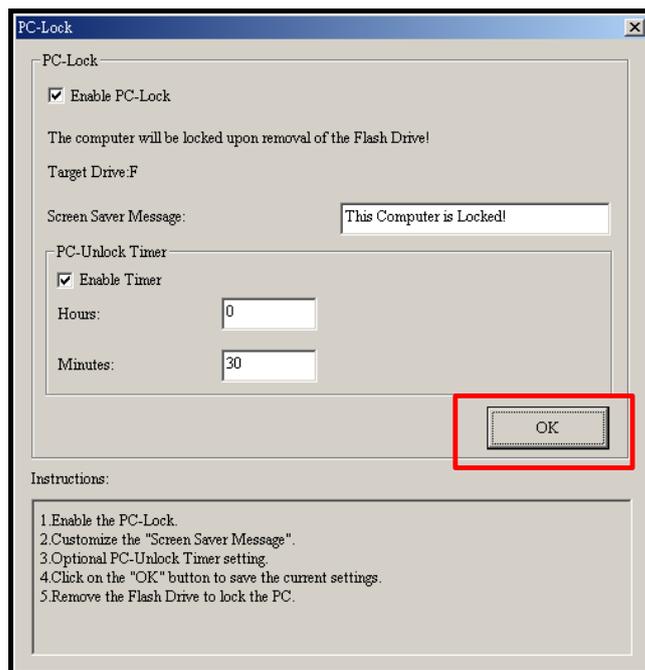


Abb. 19. PC-Sperrfunktion aktivieren

Sperren Ihres Computers

Nachdem Sie die PC-Sperrfunktion aktiviert haben wird Ihr Computer gesperrt, sobald Sie Ihren **MP630** vom USB-Anschluss entfernen. Ist Ihr Computer gesperrt, wird Ihr Bildschirm entsprechend Ihren vorgenommenen Einstellungen den **Bildschirmschoner-Text** anzeigen.

Entsperren Ihres Computers

Um Ihren Computer zu entsperren, müssen Sie Ihren **MP630** wieder mit dem USB-Anschluss verbinden. Der vorherige Bildschirmschoner wird verschwinden und Ihre Arbeitsoberfläche wieder angezeigt. Ihr PC ist nun wieder frei nutzbar. Die PC-Sperrfunktion wird ebenfalls automatisch aufgehoben, nachdem die eingestellte Zeitschaltuhr abgelaufen ist.

Partitionierung & Sicherheits-Funktion

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, auf dem **MP630** einen passwortgesicherten Bereich für vertrauliche Daten einzurichten. Der **MP630** wird in einen **Freien Bereich** und einen **Geheimen Bereich** partitioniert. Private Daten können im **Geheimen Bereich** angelegt werden, der durch ein Passwort geschützt ist. Der Zugang zum **Freien Bereich** ist uneingeschränkt.

- ❖ Die Partitionierung & Sicherheits-Funktion wird nicht von den Betriebssystemen Mac™ oder Linux™ unterstützt.
- ❖ Um die Partitionierung & Sicherheits-Funktion zu nutzen, müssen Sie unter Ihrem Windows Betriebssysteme über **Administrator**-Rechte verfügen.

Einrichten der Sicherheits-Funktion unter Windows® Me, 2000 und XP

1. Klicken Sie im Fenster der **“Digital Music Player Utility”** Software auf das Symbol **“Partitionieren”**.



Abb. 20. Digital Music Player Utility - Partitionieren

2. Es erscheint nun das **“Partitionieren”** Fenster. Passen Sie das Verhältnis des **Freien** (public) und **Geheimen** (private) Bereiches über den Schieberegler nach Ihren Wünschen an.

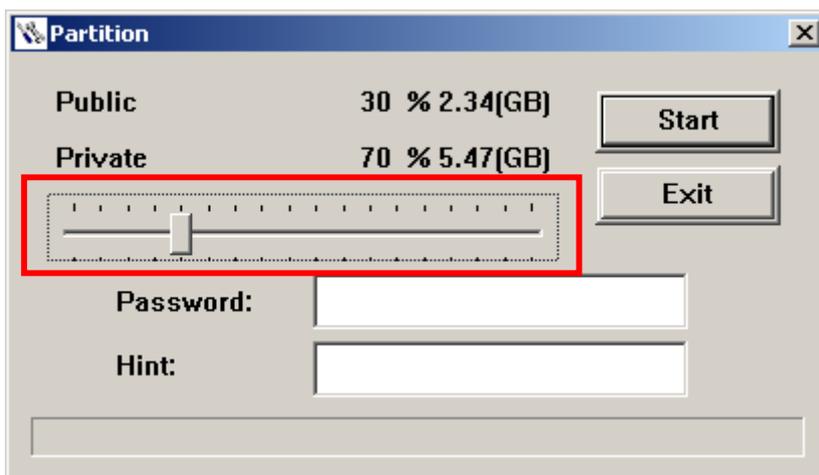
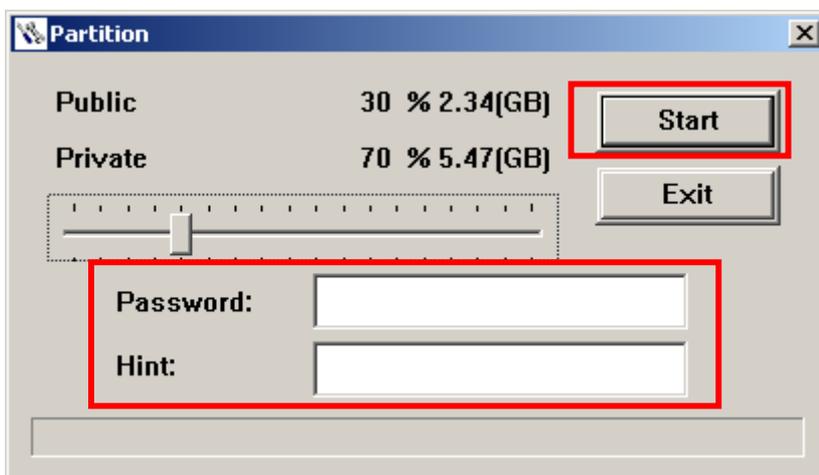


Abb. 21. Create a Partition

3. Geben Sie Ihr **Passwort** für den Login in den **Geheimen Bereich** ein und ebenfalls eine **Passwörterinnerung**. Klicken Sie **„START“**, um die Partitionierung Ihres USB-Datenspeichers abzuschließen für die **Sicherheits-Funktion** abzuschließen.



Benutzen der MP630 Sicherheits-Funktion

1. Klicken Sie im Menüfenster des **MP630** Dienstprogramms das Symbol für den **Login/Logout**.



Abb. 23. Digital Music Player Utility - Login/out

2. Es wird das **“Login/out”** Fenster erscheinen. Geben Sie Ihr **Passwort** ein und klicken Sie auf **“Login”**, um auf den passwortgeschützten Bereich des **MP630** zuzugreifen.



Abb. 24. Passwort-Eingabe

3. Wenn Sie auf den Geheimen Bereich nicht mehr zugreifen und keine Datenübertragung mehr zwischen **MP630** und dem Computer stattfindet, können Sie auf das **“Logout”** Symbol des Software-Fensters klicken, um sich aus der **Geheimen Partition** auszuloggen.



Abb. 25. Digital Music Player Utility Logout

Ändern des Passworts

1. Wählen Sie im Menüfenster des **MP630** Dienstprogramms das Symbol für das **Passwort**.



Abb. 26. MP630 Passwort

2. Es erscheint ein Fenster zur neuen Passwortvergabe („New Password“). Geben Sie das **Alte Passwort**, das **Neue Passwort** und die **Bestätigung des Passwortes** in das jeweilige Feld ein (die Passworte können bis zu 8 Zeichen enthalten). Sie können sich ebenfalls einen **Hinweis** zur Erinnerung für Ihr neues Passwort anmerken. Wählen Sie danach „OK“.

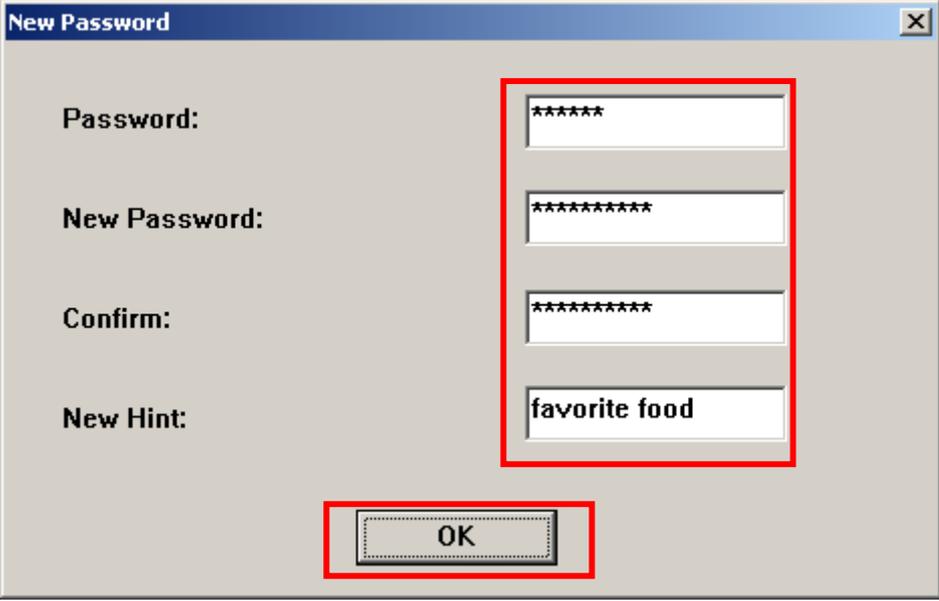


Abb. 27. Ändern des Passworts

Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben

Falls Sie Ihr Passwort vergessen sollten, können Sie auf Ihren sich selbst gegebenen Hinweis zur Erinnerung zurückgreifen. Können Sie sich dennoch nicht an das Passwort erinnern, bleibt Ihnen nur noch die erneute **Partitionierung** Ihres **MP630** für die Sicherheits-Funktion übrig. Nur dadurch können Sie den gesamten Speicherbereich des Gerätes wieder nutzen. Leider gehen Ihre Daten im „Geheimen Bereich“ bei der Neu-Partitionierung verloren. Bedenken Sie, dass Sie vor der Partitionierung des **MP630** eine Sicherheitskopie Ihrer Daten im „**Freien Bereich**“ erstellen können, Ihre Daten im „**Geheimen Bereich**“ sind jedoch dauerhaft verloren.



WARNHINWEIS! Das Partitionieren des MP630 wird alle auf dem Gerät befindlichen Daten löschen.

Fehlerbehebung

Falls ein Fehler auftritt, prüfen Sie bitte zuerst die unten angegebenen Informationen, bevor Sie Ihren **MP630** zur Reparatur geben. Falls Sie nicht in der Lage sein sollten, ein Problem mit Hilfe folgender Hinweise zu lösen, konsultieren Sie bitte Ihren Händler, Ihr Servicecenter oder die regionale Niederlassung von Transcend. Wir bieten ebenfalls Antworten zu oft gestellten Fragen (FAQ) und eine Kontaktmöglichkeit zu unserer Kundenbetreuung auf der Transcend Internetseite.

Das Betriebssystem erkennt den MP630 nicht

Bitte prüfen Sie folgendes:

1. Ist Ihr **MP630** korrekt an den Computer angeschlossen? Überprüfen Sie die Steckverbindungen des USB-Kabels und verbinden Sie die Geräte ggf. erneut.
2. Ist Ihr **MP630** mit Ihrer Mac-Tastatur verbunden? Falls ja, entfernen Sie ihn bitte und verbinden Sie ihn stattdessen mit einem freien USB-Anschluss Ihres Mac-Computers.
3. Ist der USB-Anschluss aktiviert? Falls nicht, ziehen Sie das Benutzerhandbuch Ihres Computers (oder Motherboards) zu Rate, um ihn zu aktivieren.

Der MP630 kann nicht angeschaltet werden

Überprüfen Sie bitte folgendes:

1. Ist Ihr **MP630** mit Ihrem Computer verbunden? Falls ja, trennen Sie ihn bitte.
2. Ist der **Tastensperre** Schalter in der Position „**LOCK**“? Falls ja deaktivieren Sie bitte die Tastensperre.
3. Ist der Akkuladestand zu niedrig? Falls ja, bitte laden Sie Ihren **MP630** über den USB-Anschluss.

Es können keine MP3, WMA, WMA-DRM10 oder WAV-Dateien auf Ihren MP630 geladen werden

Deinstallieren Sie den Treiber und installieren Sie ihn erneut. Falls dies nicht funktioniert, versuchen Sie das **Zurücksetzen der Einstellungen** des Gerätes. Sollte der Fehler noch nicht behoben sein, ziehen Sie bitte den Abschnitt „**Wiederherstellen des Auslieferungszustandes**“ zu Rate.

Die Tasten reagieren nicht

Überprüfen Sie, ob die **Tastensperre** aktiv ist. Falls Sie das Tastensperren-Symbol sehen, schieben Sie den **Tastensperre** Schalter in die Position „OFF“.

Bei „Wiedergabe“ ist kein Ton zu hören

Bitte prüfen Sie Folgendes:

1. Befinden sich MP3 oder WMA-Dateien in dem **Wurzelverzeichnis** Ihres **MP630**? Falls nicht, müssen Sie zuerst Musikdateien von Ihrem Computer oder aus dem Internet herunterladen (nur MPEG I Layer 3 [„MP3“] und WMA-Dateien, die mit Raten von 32Kb/s bis 320Kb/s komprimiert wurden, werden unterstützt).
2. Wurden die Ohrhörer korrekt mit der Ohrhörerbuchse verbunden? Falls nicht, schließen Sie sie erneut an.

3. Ist die Lautstärke hoch genug? Falls nicht, erhöhen Sie die Lautstärke bis die Wiedergabe hörbar wird.

Die Informationen zum laufenden Musikstück werden fehlerhaft angezeigt

1. Die voreingestellte Sprache für den **MP630** ist Englisch. Wechseln Sie in den Optionen zu der für Sie am besten passenden Sprache.
2. Die Anzeige der "ID3" Titel-Informationen hat für den **MP630** Vorrang. Diese "ID3 Tag Informationen" können unter anderem mit Hilfe des Windows Media Players oder des Programms "WinAmp" eingetragen oder geändert werden.
3. Sollte die ID3 Titelinformation leer sein, wird stattdessen der Dateiname angezeigt.

Das Gerät wechselt nicht in den Aufnahme Modus

Um sicherzustellen, dass Aufnahmen nicht verloren gehen, wurden zwei Sicherheitsmechanismen integriert.

1. Beträgt der Akkuladestand weniger als 10%, können keine Aufnahmen vorgenommen werden.
2. Sobald während der Aufzeichnung der Akkuladestand **unter 10%** fällt wird der **MP630** die Aufnahme automatisch abspeichern.

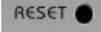
Bei der Wiedergabe treten Störgeräusche auf

Überprüfen Sie die Verbindung der Ohrhörer zum **MP630** auf guten Kontakt und schließen Sie sie gegebenenfalls neu an.

Der MP630 schaltet automatisch ab

Der **MP630** bietet eine Stromsparfunktion. Falls Ihr **MP630** für 15, 30 oder 60 Minuten nicht benutzt wird (keine Wiedergabe stattfindet), wird der Stromsparmodus aktiviert und Ihr **MP630** schaltet sich automatisch ab. Bitte ziehen Sie den Abschnitt **Automatische Abschaltung** im Abschnitt **Einstellungen** zu Rate, um diese Funktion ggf. auszuschalten.

Der MP630 funktioniert nicht fehlerfrei

Falls Ihr **MP630** nicht mehr reagiert oder das System "einfriert", versuchen Sie zuerst das Gerät einige Male **ein- und auszuschalten**. Darüber hinaus können Sie die **WerksEinstellungen zurücksetzen**, indem Sie die **RESET** Taste  für 3 bis 5 Sekunden drücken. Als letztmögliche Option können Sie Ihren **MP630** mit der **Wiederherstellungs-Funktion** in den Auslieferungszustand zurücksetzen.

Eine Datei, die soeben auf den MP630 kopiert wurde, kann nicht gefunden werden

Vermutlich wurde die Verbindung des **MP630** zum PC vorzeitig getrennt. Kopieren Sie die Datei erneut und beachten Sie die Hinweise im Abschnitt **Sicheres Trennen des MP630 von Ihrem PC** nachdem der Kopierprozess abgeschlossen ist.

Eine Musik-Datei, die soeben von PC aus auf dem MP630 gelöscht wurde, ist noch vorhanden

Löschen Sie die Datei erneut und beachten Sie die Hinweise im Abschnitt **Sicheres Trennen des MP630 von Ihrem PC** nachdem der Löschmodus abgeschlossen ist.

MP630 hat sich selbst vom Betriebssystem abgemeldet

Dieses Problem tritt auf, wenn Sie die „**Lautstärke verringern**“ Taste  drücken, während Ihr **MP630** noch über USB mit Ihrem Computer verbunden ist. Entfernen Sie Ihren **MP630** vom Computer und verbinden Sie ihn bitte erneut.

Der MP630 ist nach der Formatierung unter Windows nicht mehr funktionstüchtig

Die Formatierung des **MP630** unter Windows (“Schnellformatierung” oder “vollständige Formatierung”) zerstört das Standardformat des **MP630**. Um den **MP630** wieder in den Auslieferungszustand zurückzusetzen, bespielen Sie ihn erneut mit der Firmware, die sie z.B. auf der Internetseite <http://www.transcend.de> herunterladen können.

Wie finde ich heraus, welche Version des Windows Media Player ich benutze?

1. Öffnen Sie am PC Ihren Windows Media Player.
2. Klicken Sie auf das Menü “**Hilfe**” und wählen Sie „**Über den Windows Media Player**”.
3. Es erscheint ein Windows Media Player Fenster mit dem Hinweis auf die Software Version.

Ich kann meine DRM geschützte Musik auf dem MP630 nicht hören?

1. Ihr **MP630** unterstützt WMA-**DRM10** Audiodateien. Bitte überprüfen Sie, ob Ihre Datei diesem Format entspricht?
2. Haben Sie Ihre DRM geschützten Dateien im MTP “**Musikdaten Transfer-Modus**” auf Ihren **MP630** kopiert?

Synchrone Liedtexte: Warum sehe ich den Liedtext des aktuellen Titels nicht auf der Anzeige?

Bitte beachten Sie zu dem Thema Synchrone Liedtexte unsere FAQs auf der Transcend Website <http://www.transcend.de/Support/FAQ/index.asp?axn=Detail&LangNo=0&FAQNo=402>

Technische Daten

• Abmessungen (L x B x H):	73 mm × 33 mm × 12,5 mm
• Gewicht:	30g (mit Li-Ionen Akku)
• Musikformate:	MP3 WMA und WMA-DRM10 (mit Digitalem Rechtemanagement bei Kaufmusik)
• Aufnahmeformat:	IMA_ADPCM (WAV)
• Akkulaufzeit:	Etwa 15 Stunden Musikwiedergabe mit einer Akkuladung
• Kompressions-Raten:	32Kb/s bis 320Kb/s (auch variable Raten)
• Datenbewahrung:	Bis zu 10 Jahre
• Lebensdauer:	≥ 100.000 Schreib-/Löschzyklen je Block
• Signal-zu-Rausch-Abstand:	≥ 90dB
• Prüfsiegel:	CE, FCC, BSMI
• Herstellergarantie:	2 Jahre

Bestellinformationen

<i>Beschreibung</i>	<i>Speicherkapazität</i>	<i>Transcend P/N</i>
MP630 MP3-Spieler	2GB	TS2GMP630
MP630 MP3-Spieler	4GB	TS4GMP630

Bedingte Produktgarantie des MP630

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zugunsten dieses hochwertigen Produktes von Transcend Information, Inc. („Transcend“), welches nach besonderen Qualitätsrichtlinien hergestellt und in den einzelnen Fertigungsstufen durch erfahrene Spezialisten geprüft wurde.

Garantie: Wir garantieren hiermit, dass die betroffenen Transcend-Produkte bei normalem Gebrauch in der empfohlenen Umgebung während des Garantiezeitraumes frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind, welche die Funktionsfähigkeit der Produkte nach Maßgabe der Angaben in den Installationshinweisen oder Benutzungshandbüchern erheblich beeinträchtigen oder beseitigen. Sollte Ihr Transcend-Produkt innerhalb der Garantiezeit Grund zur Beanstandung geben, die auf Fabrikationsfehlern beruhen, wird dieses kostenlos, nach unserem Ermessen durch Instandsetzung, Austausch defekter Teile oder Umtausch in ein gleichwertiges, neues oder instand gesetztes Erzeugnis behoben. Weitergehende Ansprüche im Zusammenhang mit dieser Garantie, gleich welcher Art und aus welchem Rechtsgrund, sind ausgeschlossen.

Garantielaufzeit: Transcend gewährt für den **MP630** eine Herstellergarantie von **zwei (2) Jahren**. Die bedingte Garantie beginnt mit dem Datum des Kaufs des originalverpackten Neuprodukts bei Transcend oder einem autorisierten Transcend-Händler bzw. Transcend-Distributor, welcher das Produkt unmittelbar bei Transcend bezogen hat.

Garantiebedingungen: Die Garantie ist nur gültig bei Vorliegen der Originalrechnung oder der Kaufquittung (mit Angabe des Kaufdatums sowie der Transcend-Teilenummer). Unlesbare oder unvollständige Quittungen und Rechnungen werden nicht anerkannt.

Einschränkungen: Garantieansprüche bestehen nicht bei Produktbeschädigungen oder –verlusten, die durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Installation oder Nutzung, Änderung, Naturereignisse oder Beeinträchtigung der elektrischen Energie zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch verfällt auch beim Öffnen oder Manipulieren des Produktes, bei jeglicher physischen Beschädigung, bei Missbrauch oder Änderung der Oberfläche des Produktes sowie bei Entfernung der Garantie-, Qualitäts-, Seriennummer- oder Datenaufkleber.

Haftungsausschluss: Transcend haftet nicht für verloren gegangene Daten und für deren Zurückgewinnung aufgrund des Ausfalls der vertriebenen Speicherprodukte. Die Produkte von Transcend dürfen ausschließlich in Geräten eingesetzt werden, die den empfohlenen Industriestandards entsprechen. Transcend ist nicht für Schäden haftbar, die infolge der Nutzung von Drittgeräten eintreten. Transcend haftet in keinem Fall für indirekte oder zufällige Schäden des entgangenen Umsatzes, des entgangenen Gewinns, der entgangenen Kulanz oder der geschädigten Geschäftsbeziehung aufgrund von Datenverlusten. Transcend übernimmt keine Haftung für Schäden an anderen Geräten oder Gegenständen, auch wenn die Möglichkeit einer Gefährdung bekannt war. Diese Einschränkungen finden keine Anwendung, soweit sie durch Gesetz oder Rechtsprechung für unzulässig befunden werden.

Online-Registrierung: Nutzen Sie die Gelegenheit zur weiteren Sicherung Ihrer Garantieansprüche durch Registrierung des erworbenen Produktes innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum. Registrieren Sie sich online unter <http://www.transcend.de/registration>



Transcend Information, Inc.

www.transcend.de

* Bei dem Transcend Logo handelt es sich um ein eingetragenes Warenzeichen der Transcend Information, Inc.

* Sämtliche aufgeführte Markennamen, Produktbezeichnungen und eingetragene Warenzeichen innerhalb dieses Dokumentes sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber und als solche zu beachten.

Änderungsvorbehalt: Transcend behält sich das Recht auf Änderung der Garantiebedingungen ohne Vorankündigung vor.
Eine Verschlechterung Ihrer ursprünglichen Rechtsposition tritt hierdurch jedoch nicht ein.

Zeichenerklärung



Musikwiedergabe: Wählen Sie dieses Symbol, um Ihre MP3, WMA und WAV Musikdateien wiederzugeben.



Radio: Wählen Sie dieses Symbol, um Radio zu hören, Senderplätze zu speichern und Aufnahmen vom Radio aufzuzeichnen.



Aufnahmen: Wählen Sie dieses Symbol, um auf Ihre Aufnahmen zuzugreifen.



Einstellungen: Wählen Sie dieses Symbol, um die **Einstellungen** Ihres MP630 an Ihre Bedürfnisse anzupassen.



Wiederholung: Wählen Sie dieses Symbol, um einen Titel oder eine Titelsequenz zu wiederholen oder eine Zufallswiedergabe einzustellen.



Klangfarbe: Wählen Sie dieses Symbol, um den Entzerrer Ihrem Musik-Genre anzupassen (Rock, Pop, Jazz, Classical) oder eine persönliche Klangfarbe zu definieren.



Aufn. Qualität: Wählen Sie dieses Symbol, um die Aufnahmequalität der Aufzeichnungen einzustellen.



Bildschirmschoner: Wählen Sie dieses Symbol, um eine Verdunklung des Bildschirms zum Stromsparen einzurichten.



Autom. Abschaltung: Wählen Sie dieses Symbol, um die Zeitschaltuhr einzustellen, nach deren Zeit ohne Tastenbedienung sich Ihr MP630 selbst abschaltet.



Wiedergabe-Geschwindigkeit: Wählen Sie dieses Symbol, um die Wiedergabe-Geschwindigkeit der Audiodateien zu verlangsamen oder zu beschleunigen.



Wiedergabeliste: Wählen Sie dieses Symbol, um Ihre Lieblingstitel einer persönlichen Wiedergabeliste hinzuzufügen.



Kontrast: Wählen Sie dieses Symbol, um die Helligkeit der Schrift und den Kontrast Ihres OLED Bildschirms einzustellen.



Sprache: Wählen Sie dieses Symbol, um die Benutzersprache des MP630 zu ändern (Standardeinstellung: Englisch).



Synchrone Liedtexte: Wählen Sie dieses Symbol, um die Unterstützung der synchronen Liedtextanzeige zu aktivieren (Karaoke-Funktion).



Senderliste löschen: Wählen Sie dieses Symbol, um die Senderliste des UKW Radios zu löschen, um später den automatischen Sendersuchlauf durchzuführen.



Echtzeituhr: Wählen Sie dieses Symbol, um das Datum und die Uhrzeit einzustellen.



Weltzeit: Wählen Sie dieses Symbol, um eine Welt-Zeitzone auszuwählen.



Über: Wählen Sie dieses Symbol, um die Version der Firmware und den freien Speicherplatz des MP630 anzuzeigen.

 **Aufnahme-Umgebung:** Wählen Sie diese Symbol, um die Empfindlichkeit der Sprachaufzeichnung aus den Optionen Diktat und Besprechung auszuwählen.

 **Aufnahme-Quelle:** Wählen Sie diese Symbol, um aus den Aufnahme-Quellen integriertes Mikrofon, externes Mikrofon oder Line-In (z.B. CD-Spieler) zu wählen.

 **Diktat-Erkennung (VAD):** Wählen Sie diese Symbol, um Sprachaufzeichnung ohne längere Sprechpausen aufzunehmen.

 **Programmierte Aufnahme:** Wählen Sie diese Symbol, um eine automatische Aufnahme von Radio, Mikrofon oder Line-In zu programmieren.

Glossar

A-B Wiederholung	2, 3
Diese Funktion erlaubt die kontinuierliche Wiedergabe einer Musiktitel-Sequenz.	
Auto-Suche	12, 27
Die automatische Suche fährt solange fort, bis ein erkanntes Signal entdeckt wird.	
Sendekanal (CH)	12
Ein Kanal ist ein Träger elektromagnetischer Signale über den Informationen empfangen werden. Z. B. Radio, TV.	
Desktop Computer	3, 42
Ein stationärer Computer, der von einem Benutzer verwendet wird und im Allgemeinen unter den Betriebssystemen Windows [®] , Mac [™] oder Linux [™] betrieben wird..	
Treiber	4, 28, 37, 42
Gerätetreiber sind Programm-Module, die es anderen Programmen ermöglichen, über eine standardisierte Schnittstelle auf eine angeschlossene Computerkomponente zuzugreifen.	
Ohrhörer	2, 5, 12
Im Gehörgang getragene Schallwandler, um Audiosignale hörbar zu machen.	
Entzerrer (Equalizer)	3, 6, 17, 18, 47
Diese Funktion erlaubt es, Frequenzbereiche anzuheben oder abzusenken, und damit die Klangfarbe zu ändern.	
FAQ	42
Engl. Frequently Asked Question für "oft gestellte Fragen".	
Flash	2, 3, 35
Ein wiederbeschreibbarer nichtflüchtiger Halbleiterspeicher.	
UKW	3, 2, 3, 12, 13, 14, 20, 27, 47
Ultrakurzwelle (UKW) ist im allgemeinen Sprachgebrauch das Frequenzband, welches zur Übertragung von Hörfunkprogrammen genutzt wird. Als Modulationsart wird die Frequenzmodulation (FM) benutzt, die eine wenig störungsanfällige Übertragung von Rundfunksignalen ermöglicht.	
Frequenz	12, 27
Eine Anzahl von Ereignissen innerhalb eines bestimmten Zeitraums bzw. die Anzahl von Schwingungen je Sekunde bei Funkwellen oder Audiosignalen.	
GB	13, 15, 24
Ein Gigabyte (GB) misst die Speicherkapazität. Ein GB entspricht einer Milliarde Bytes.	
Hz	18
Eine Anzahl von Ereignissen innerhalb einer Sekunde. Maßeinheit der Frequenz	
Symbol	7, 10, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 47
Visuelle Zeichen, die figurativ auf etwas anderes verweisen, wie z.B. Funktionen, Dateien, Verzeichnisse, Laufwerke oder andere Elemente eines Gerätes.	
Karaoke-Funktion	2, 3, 20
Eine Funktion die das Mitsingen ermöglicht, da der Liedtext synchron zum Gesang eines Titels auf dem Bildschirm angezeigt wird.	

KHz	13, 15, 24
1.000 Hz.	
Li-Ionen Akku	3, 7, 31, 32, 45
Der Lithium-Ionen Akku ist eine wiederaufladbare Spannungsquelle, die über eine hohe Energiedichte und -Stabilität verfügt.	
Line-In	2, 3, 5, 6, 14, 26
Schnittstelle für ein Audio-Eingangssignal. Über diese kann man Aufnahmen von externen Audioquellen vornehmen.	
Linux	4, 3, 30, 34, 35, 42
Ein Betriebssystem, dessen Quelltext offenliegt und die Erlaubnis besteht diesen frei zu verändern.	
Mac	4, 3, 30, 34, 35, 42
MACintosh ist ein Betriebssystem für Apple Computer.	
MB	45
MegaByte misst die Speicherkapazität. Ein MB entspricht einer Million Bytes.	
MHz	12, 27
Eine Million Hz.	
Mikrofon	2, 9, 47, 48
Ein Gerät, um z.B. für Audioaufnahmen akustische in elektromagnetische Wellen umzuwandeln.	
Mini USB	2, 3, 4, 5, 7, 31, 32
Mini Universal Serial Bus ist eine besonders kleine Hardware -Schnittstelle, um Peripheriegeräte an einen Computer anzuschließen.	
MP3	2, 3, 4, 8, 9, 10, 30, 32, 33, 42, 45, 47
MPEG Audio Layer 3 ist eine Komprimierungstechnologie für digitale Audiodateien.	
Navigation	2, 3, 10, 11, 13, 15, 16, 21, 47
Die Navigations-Funktion des MP630 ermöglicht Ihnen einfachen Zugriff auf die Dateien und Verzeichnisse, die auf dem Gerät gespeichert sind.	
OLED	2, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 19, 20, 23, 34, 47
Organic Light Emitting Diode ist eine neue Anzeige-Technologie selbstleuchtender Dioden.	
USB	2, 3, 4, 7, 29, 30, 31, 32, 34, 37, 39, 42, 43
Universal Serial Bus ist eine Hardware-Schnittstelle, um Peripheriegeräte an einen Computer anzuschließen.	
USB Typ A	2, 7, 31, 32
Normal große Universal Serial Bus schnittstelle (Stecker oder Buchse).	
USB Anschluss	7, 31, 32, 43
Dies ist die Schnittstelle an einem Computer, mit der man ein USB Gerät verbindet.	
WAV	3, 8, 9, 13, 15, 16, 24, 30, 42, 45
WAV ist ein digitales Audio Dateiformat, welches unter Windows® verwendet wird.	
Windows®	4, 3, 4, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 37, 39, 42, 43, 44, 50
Computer Betriebssystem von Microsoft.	
Installations-Assistent	28, 29, 36
Ein Computerprogramm, das den Benutzer durch das Einrichten von Programmen oder Geräten leitet.	

WMA.....2, 3, 8, 9, 10, 30, 32, 33, 42, 43, 45, 47

Windows Media Audio ist eine Komprimierungstechnologie für digitale Audiodateien bei Windows®.

WMA-DRM103, 8, 9, 10, 30, 32, 42, 45

Windows Media Audio Digital Rights Management¹⁰ ist eine digitale Audio Kompressions-Technologie, die digitales Rechtemanagement für urheberrechtlich geschützte Musik unterstützt. Solche Musikdateien können bei Musikportalen gekauft oder abonniert werden.
